



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

SUATU AKTA UNTUK MEMBEKALKAN SEJUMLAH WANG DARI KUMPULANWANG YANG DISATUKAN BAGI PERKHIDMATAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026





کمنتريڻ کواشن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Belanjawan Negara Bagi Tahun Kewangan 2025/2026

BND6,350,000,000



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Rang Undang-Undang Perbekalan Tahunan Bagi Tahun Kewangan 2025/2026

Untuk memperuntukannya bagi maksud-maksud
yang dinyatakan dalam Jadual



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



WAWASAN BRUNEI 2035





کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



M1

MATLAMAT 1

Rakyat Yang Berpendidikan,
Berkemahiran Tinggi Dan
Berjaya

M2

MATLAMAT 2

Kualiti kehidupan Yang Tinggi

M3

MATLAMAT 3

Ekonomi Yang Dinamik Dan
Berdayatahan



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



MATLAMAT 1

Rakyat Yang Berpendidikan,
Berkemahiran Tinggi Dan
Berjaya

M1

PRESTASI INSTITUSI PENDIDIKAN TINGGI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pengiktirafan institusi di peringkat global



Mencerminkan usaha dalam memastikan kualiti akademik bertaraf dunia

M1

PRESTASI INSTITUSI PENDIDIKAN TINGGI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pengiktirafan institusi di peringkat global



Mencerminkan usaha dalam memastikan kualiti akademik bertaraf dunia



Universiti Brunei Darussalam (UBD)

Kedudukan ke-142

Ranking global

Daripada 749 universiti yang disenaraikan



Interdisciplinary Science
Rankings 2025

M1

PRESTASI INSTITUSI PENDIDIKAN TINGGI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pengiktirafan institusi di
peringkat global



Mencerminkan
memastikan
bertaraf dunia

usaha dalam
kualiti akademik



UBD School Of Business And Economics



Association to Advance Collegiate
Schools of Business (AACSB)

M1

PRESTASI INSTITUSI PENDIDIKAN TINGGI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pengiktirafan institusi di peringkat global



Mencerminkan
memastikan
bertaraf dunia

usaha
kualiti

dalam
akademik



Universiti Teknologi Brunei (UTB)



World University
Rankings 2025



Kedudukan

801 hingga 1000 terbaik di dunia



Tangga

23 teratas di ASEAN



World University
Rankings 2025
by Subject



Kedudukan

601 hingga 800 terbaik di dunia

Jurusan Kejuruteraan

M1

PRESTASI INSTITUSI PENDIDIKAN TINGGI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pengiktirafan institusi di
peringkat global



Mencerminkan
memastikan
bertaraf dunia

usaha dalam
kualiti akademik



Universiti Islam Sultan Sharif Ali



Kedudukan ke-221
secara keseluruhannya

M1

PROGRAMME FOR INTERNATIONAL STUDENT ASSESSMENT (PISA)



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

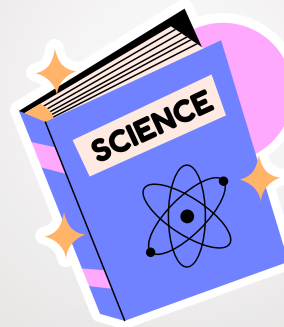
Penilaian antarabangsa

Mengukur keupayaan pelajar-pelajar yang berumur 15 tahun

Bacaan



Sains



Matematik



2018

2022



M1

KADAR PENCAPAIAN DALAM LITERASI DAN NUMERASI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Berdasarkan *Student Learning Survey*



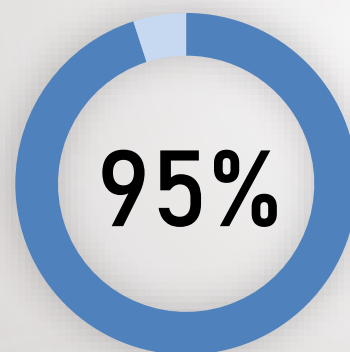
Peningkatan yang membanggakan



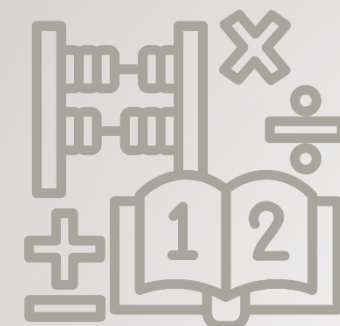
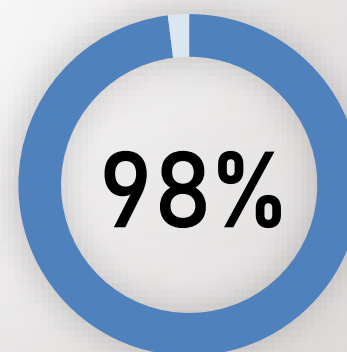
Literasi

Tahun 2023

Penuntut Tahun 1



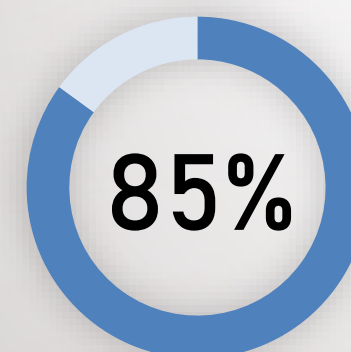
Penuntut Tahun 3



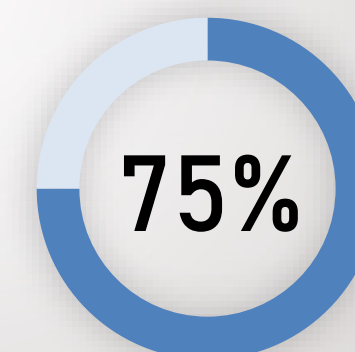
Numerasi

Tahun 2023

Penuntut Tahun 1



Penuntut Tahun 3





کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



MATLAMAT 2

Kualiti Kehidupan Yang Tinggi

M2

LAPORAN INDEKS PEMBANGUNAN MANUSIA (HDI) 2023/2024



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Keluaran *United Nations Development Programme (UNDP)*



Kedudukan ke-55

Daripada 193 buah negara

Skor 0.823

Kategori negara yang mempunyai
'Very High Human Development'

M2

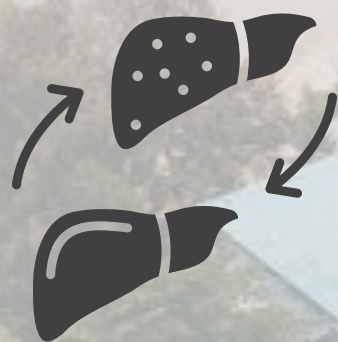
PUSAT PERUBATAN JERUDONG PARK



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Jerudong Park Medical Centre



Prosedur pemindahan hati (*liver transplant*)
pertama di Negara ini



Mencerminkan piawaian penjagaan yang
tinggi

M2

PENYEDIAAN KEMUDAHAN PERUMAHAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Skim Perumahan Negara



Kadar pemilikan rumah

2023

67.1%

Kerajaan akan terus meningkatkan lagi komitmen dalam menyediakan akses kepada perumahan yang mampu dimiliki, berkualiti, dan selesa

M2

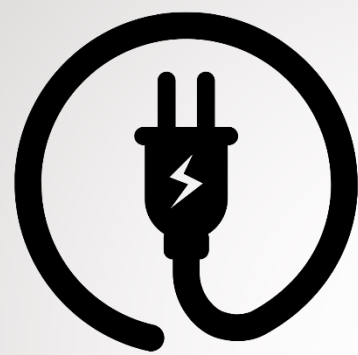
PENYEDIAAN BEKALAN UTILITI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Penekanan kepada kualiti hidup, kebajikan dan kesejahteraan rakyat

Liputan



99.9%



90%



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



MATLAMAT 3

Ekonomi Yang Dinamik Dan Berdayatahan



M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنتريں کواشن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Tahun 2024

Pertumbuhan Keluaran Dalam Negeri Kasar (KDNK)
yang tertinggi sejak tahun 1999

▲ **4.2%**

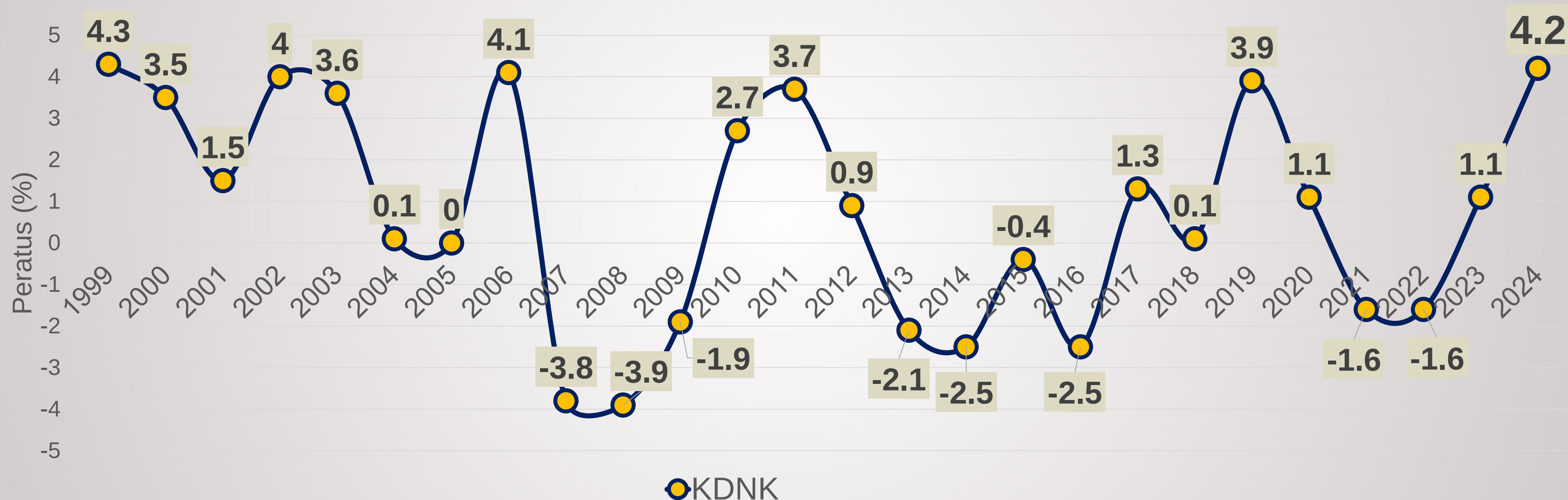
M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Perkembangan Tahun-ke-Tahun KDNK (1999-2024)



M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Imbangan Perdagangan Negara

Tahun 2024



BND4.9 Bilion

Lebihan dagangan negara (*Trade Surplus*)



18.1%

M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Eksport

Sektor Bukan Minyak dan Gas

Tahun 2017

Kurang daripada

10%

Sejak tahun 2021

Sektor Bukan
Minyak dan
Gas



Sektor Minyak
dan Gas

M3

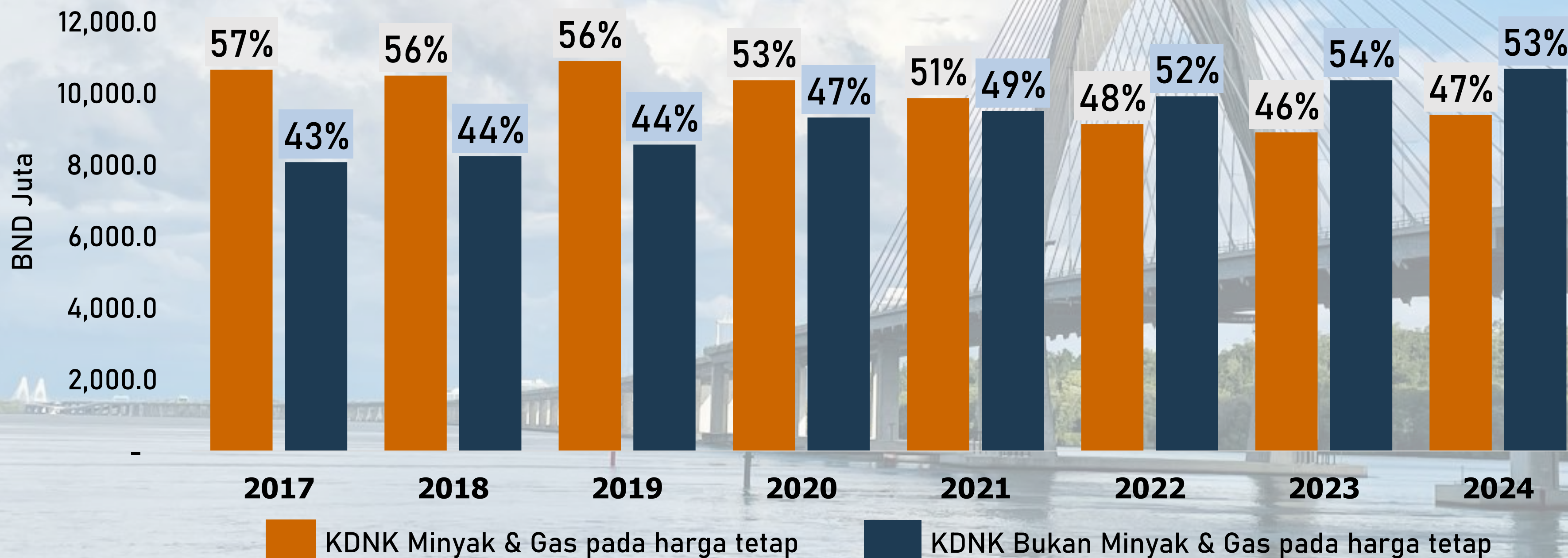
PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Sumbangan sektor Bukan Minyak dan Gas kepada KDNK

Melebihi 50% sejak tahun 2022



M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Sektor Hiliran Minyak & Gas



Sektor Makanan



Sektor Perkhidmatan
(Pengangkutan & Logistik, Perdagangan dan Perkhidmatan Perniagaan)



Sektor ICT



Sektor Pelancongan

PERTUMBUHAN KDNK BAGI 5 SEKTOR KEUTAMAAN, 2017-2024



**Pertumbuhan KDNK
2017 - 2024**

▲ 8.4%

M3

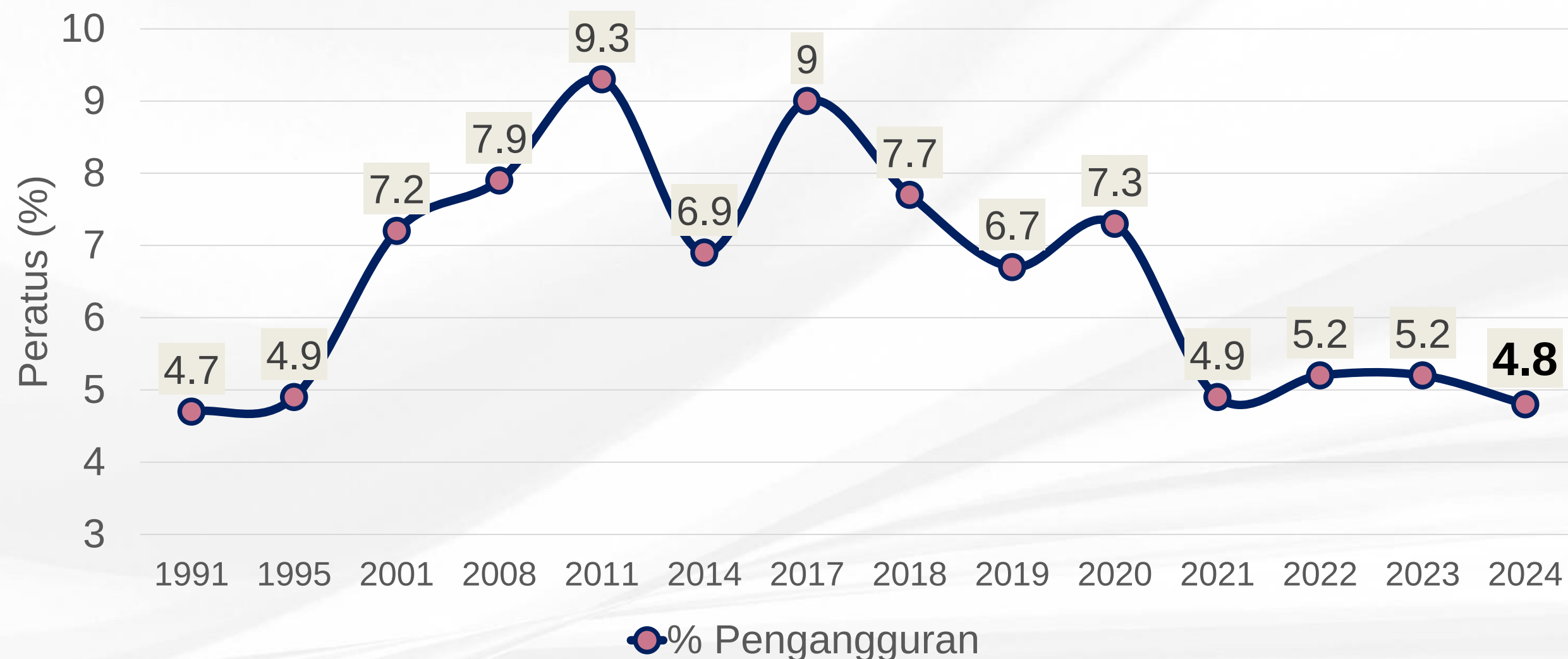
PASARAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Laporan Kajian Tenaga Kerja 2024

Kadar Pengangguran - 15 tahun ke atas



Kadar Pengangguran
(15 tahun ke atas)

4.8% ▼

Kadar yang terendah
sejak tahun 1991

M3

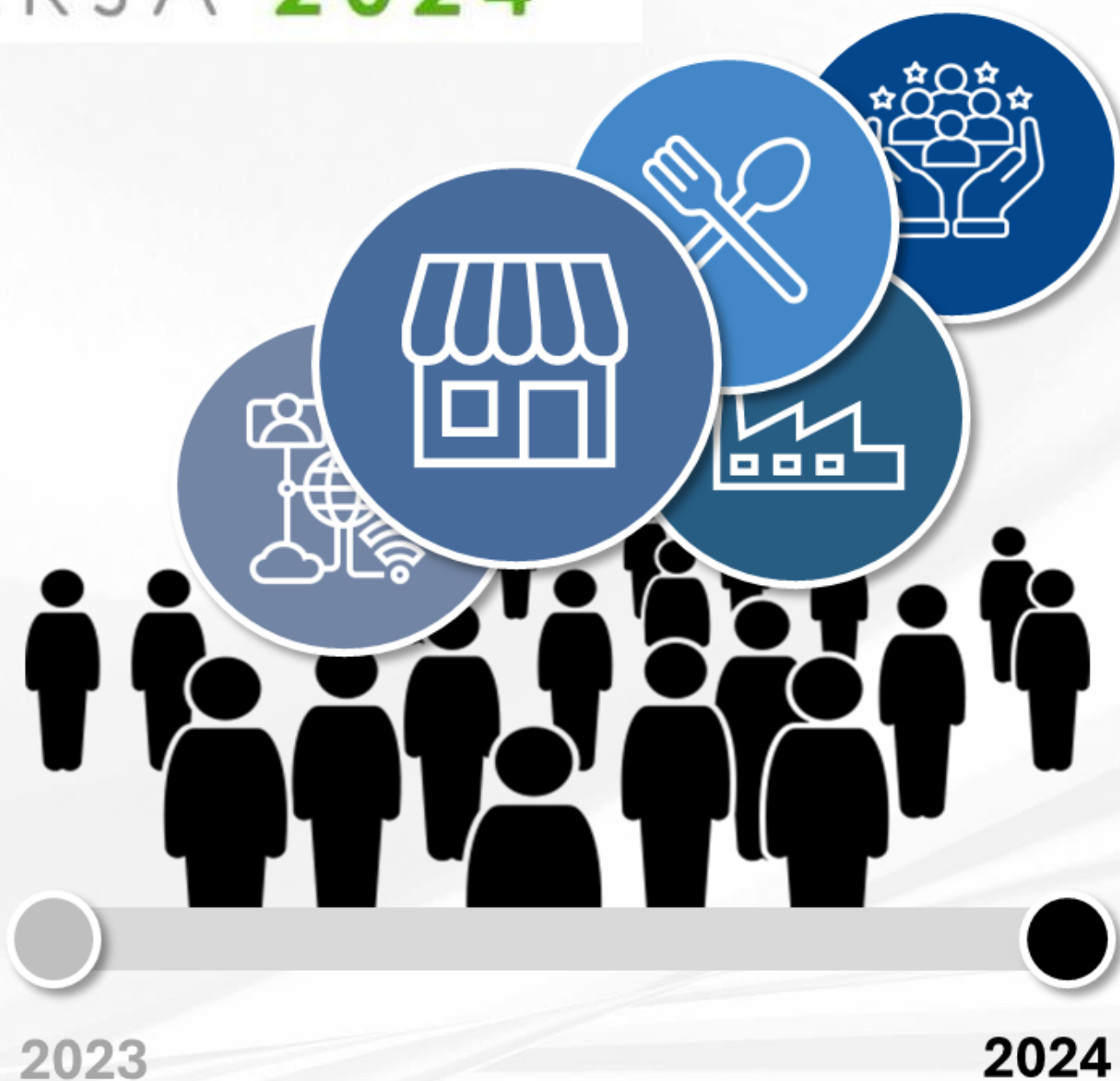
PASARAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

KAJIAN TENAGA
KERJA 2024

Laporan awal Kajian Tenaga Kerja 2024



Pekerja di sektor
swasta meningkat
sebanyak

4% ▲

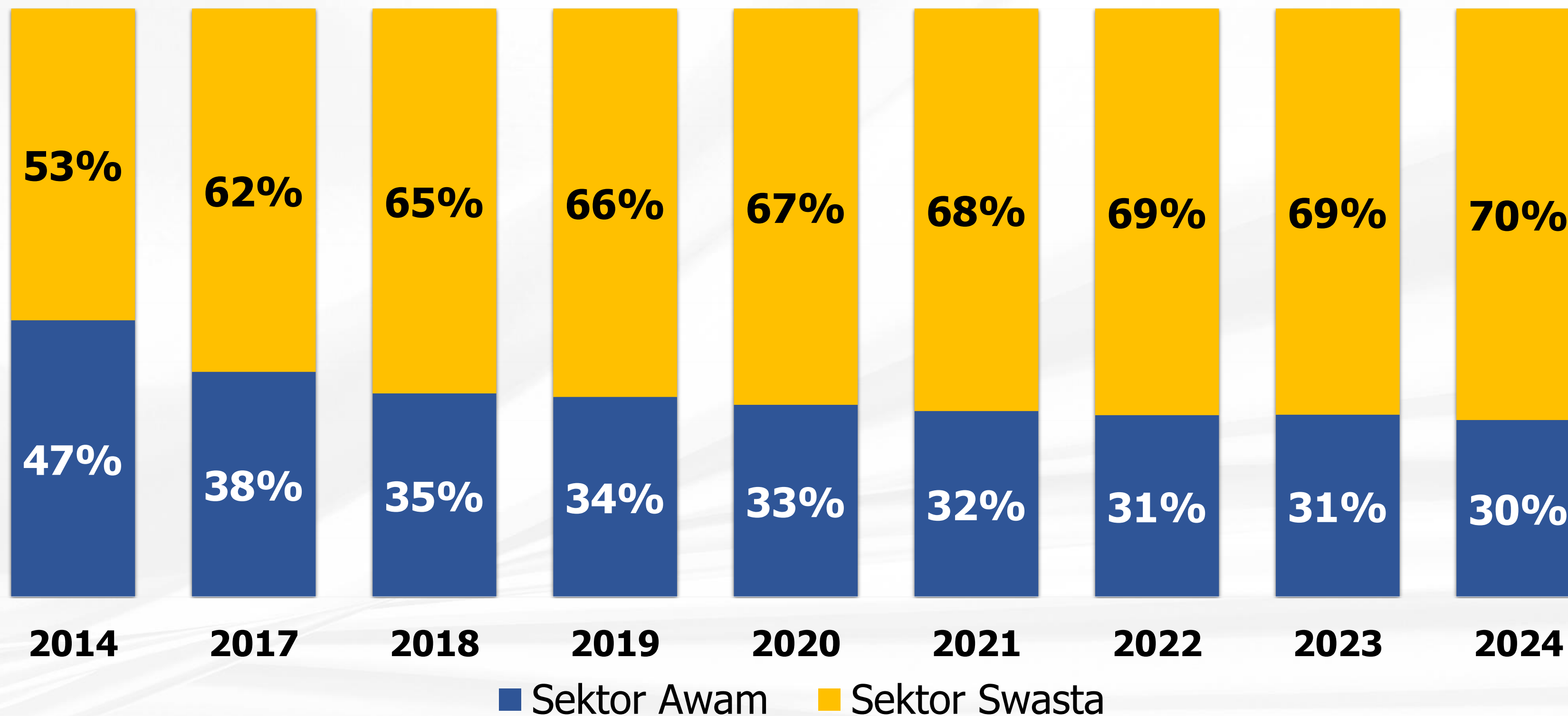
M3

PASARAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Pekerjaan mengikut Sektor



M3

PASARAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Pertumbuhan dalam kategori pekerja (*employees*)

Laporan Kajian Suku Tahunan Perniagaan Tahun 2024

Peningkatan ketara



Perdagangan
Borong dan
Runcit



Pembuatan
(Petrokimia)



Perkhidmatan
Sokongan



Perkhidmatan
Makanan &
Penginapan



Teknologi
Maklumat &
Komunikasi

M3

PASARAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Kategori bekerja sendiri

Peningkatan



Perkembangan
aktiviti
keusahawanan



Peralihan trend
ekonomi ke arah
ekonomi gig

M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Inflasi Negara
Tahun 2024

Penurunan 0.4%
Berbanding Tahun 2023

Indeks
Bukan Makanan

▼ 0.6%



Pakaian dan Kasut



Perhubungan



Pengangkutan

Indeks
Makanan dan Minuman Ringan

▲ 0.5%



Minuman ringan



Telur



Kek, pastri,
dan biskut

Makanan asasi ▼



Ayam



Ikan import



Minyak masak

M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Mengurangkan beban kos sara hidup

Subsidi bagi keperluan asasi



M3

PENCAPAIAN EKONOMI



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



جباتن قرانچئن ایکنومی دان ستاتیسٹیک
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND STATISTICS
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY
BRUNEI DARUSSALAM

- > Memastikan ketelusan harga
- > Memudahkan perbandingan harga barangan asasi

Memantau harga barangan keperluan **secara mingguan**



Menerbitkan laporan harga pasaran melalui aplikasi PenggunaBijak



M3

PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI)



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Sehingga 31 Januari 2025

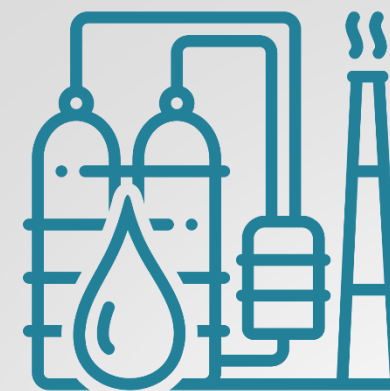


26 Syarikat FDI
sedang beroperasi

15 Projek FDI
fasa pelaksanaan



Dijangka beroperasi
2025 hingga 2027



Sektor hiliran
minyak dan gas



Sektor
makanan



Sektor
perkhidmatan
perniagaan



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, semasa Mesyuarat Majlis Tertinggi Wawasan Brunei 2035 kali Pertama bagi tahun 2023

“Kita tidak mahu Wawasan Brunei 2035 hanya tinggal retorik sahaja sebagai satu angan-angan kosong, tetapi kita mahu ia mesti direalisasikan sepenuhnya sebagai agenda utama pembangunan negara.”



ڪمنٽرين ڪواشن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



واوسن بروني

Wawasan **BRUNEI**
2035



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

CABARAN-CABARAN



**Teknologi
maklumat yang
pesat**



**Peningkatan
ancaman siber**



**Isu-isu berkaitan
dengan perubahan
iklim**



**Pencemaran alam
sekitar**



**Perubahan sosial
dan demografi
yang ketara**



**Ketidakstabilan
geopolitik**



**Perkembangan
pembangunan
kemahiran dan
pendidikan**



**Cabaran berkaitan
kesihatan**



**Faktor luar
kawalan**



کمنتريڻ ڪواڻن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, semasa Mesyuarat Majlis Tertinggi Wawasan Brunei 2035 kali Pertama bagi tahun 2023

“Sudah setentunya memaksa kita untuk berfikir lebih fokus kepada pemeriksaan dasar dan kemampuan. Perlu diingat, pembentukan asal Wawasan Brunei berlaku dalam satu masa yang berbeza dari masa sekarang. Oleh itu untuk melihatnya sentiasa relevan dan unggul maka kita perlu memastikan apa yang dirancang akan tetap kekal sebagai sasaran.”





کمنتريڻ کواشن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Penyediaan Rang Undang-Undang Belanjawan Tahunan Bagi Tahun Kewangan 2025/2026

1

Prospek ekonomi
global dan Negara
Brunei Darussalam

2

Keutamaan
perbelanjaan
Kerajaan

3

Kemampuan
kewangan Kerajaan
untuk membiayai
perbelanjaan-
perbelanjaan
berkenaan

LAPORAN WORLD ECONOMIC OUTLOOK (WEO)



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



International Monetary Fund (IMF)

Keluaran Januari 2025

Gambaran unjuran ekonomi global

Berkembang
secara **positif**



PERTUMBUHAN EKONOMI NEGARA



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

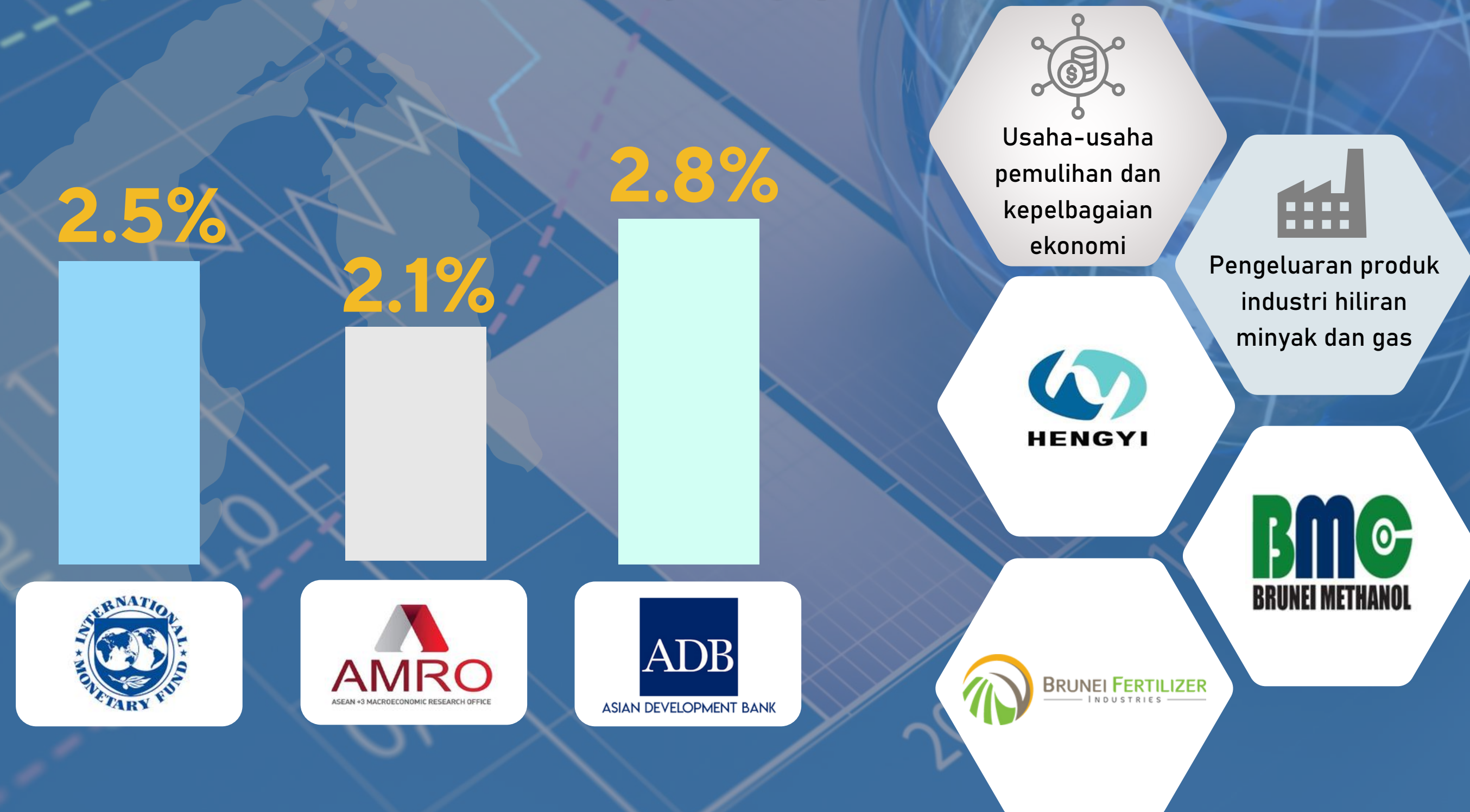
Kadar pertumbuhan ekonomi
Bagi Tahun 2025

Dijangka meningkat

▲ 2.4% – 3.4%

PERTUMBUHAN EKONOMI NEGARA

Pertumbuhan ekonomi yang positif





کمنترین کواغن دان ایکونومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Risiko
ketidakstabilan
geopolitik



Gangguan dalam
pasaran tenaga
global serta
rantai
bekalan



Situasi ekonomi
rakan-rakan
dagang utama



UNJURAN INFLASI GLOBAL



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

5.8%



2024

4.3%



2025

Cabaran



Kos pembiayaan
yang tinggi



Ketidaktentuan
geopolitik



Fragmentasi
perdagangan

70%

Barangan negara
adalah diimport



LAPORAN WORLD ECONOMIC OUTLOOK (WEO)



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



International Monetary Fund (IMF)

Perdagangan global dijangka berkembang

3.2%

Tahun 2025



Peningkatan perlindungan
perdagangan dan
peralihan kepada
perdagangan intra-blok



Mengurangkan
kecekapan
perdagangan global



Mengganggu
rantai bekalan

KEBERGANTUNGAN NEGARA KEPADA EKSPORT MINYAK DAN GAS



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Pendapatan Kerajaan terdedah kepada ketidaktentuan harga minyak



Perdagangan global yang sederhana menjejaskan permintaan produk eksport Negara



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

CABARAN EKONOMI GLOBAL



Kemajuan
teknologi



Peralihan
landskap
tenaga



Keutamaan
kepada
kelestarian alam
sekitar



Risiko-risiko reality
iklim baharu

*Artificial
Intelligence*

Cybersecurity

KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN

TAHUN KEWANGAN 2023/2024



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Defisit Belanjawan

BND2.42 bilion

ANGGARAN BELANJAWAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کواندن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Anggaran Hasil Kerajaan

BND3.26 billion

ANGGARAN BELANJAWAN TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کوائن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Hasil Sektor Minyak dan Gas



75%

BND2.45 bilion

Hasil Sektor Bukan Minyak dan Gas



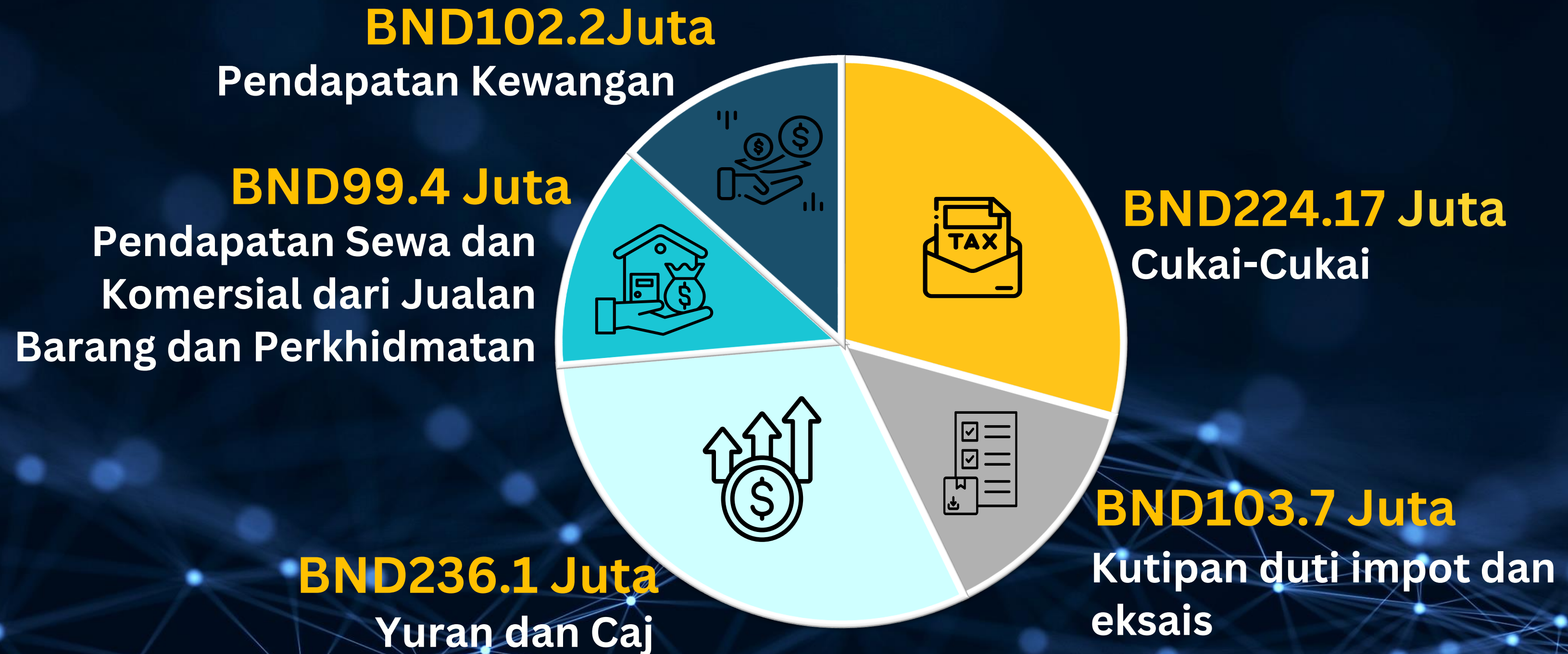
25%

BND802.24 Juta

PECAHAN HASIL SEKTOR BUKAN MINYAK DAN GAS



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

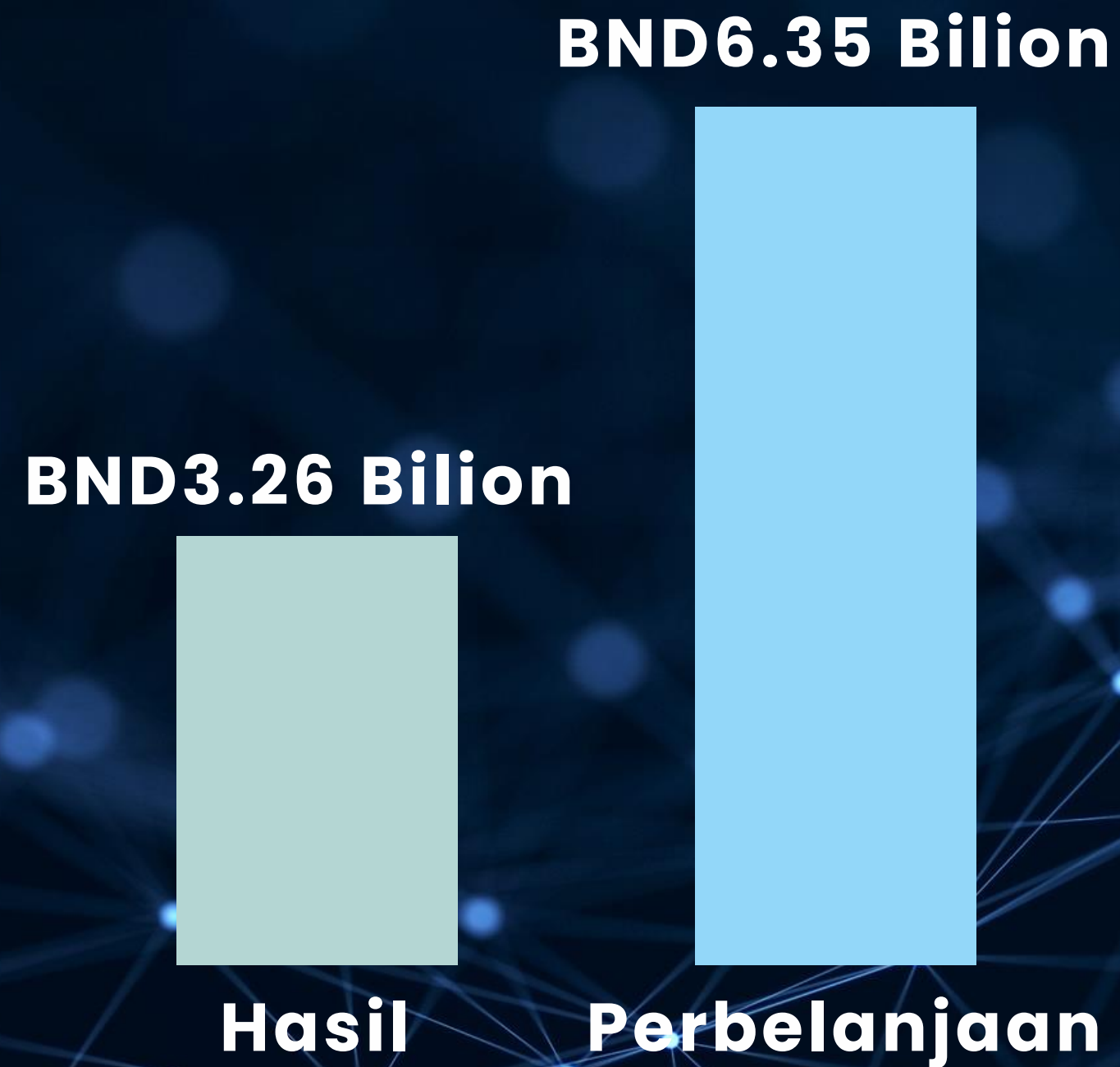


ANGGARAN BELANJAWAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Unjuran
Defisit belanjaan

BND3.1 bilion

TEMA BELANJAWAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

“BERSATU MEMBINA MASA DEPAN YANG LEBIH MAKMUR”

“BUILDING A PROSPEROUS FUTURE TOGETHER”



TEMA BELANJAWAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

1

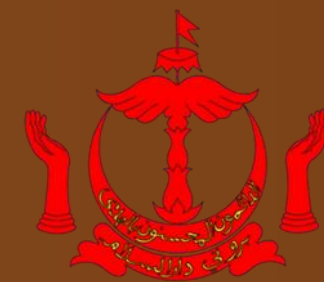
Meningkatkan
Kesejahteraan dan
Produktiviti Awam

2

Memupuk Kepelbagaian
Ekonomi Yang Mampan

3

Pembangunan Modal
Insan Yang Dinamik
dan Berwawasan



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

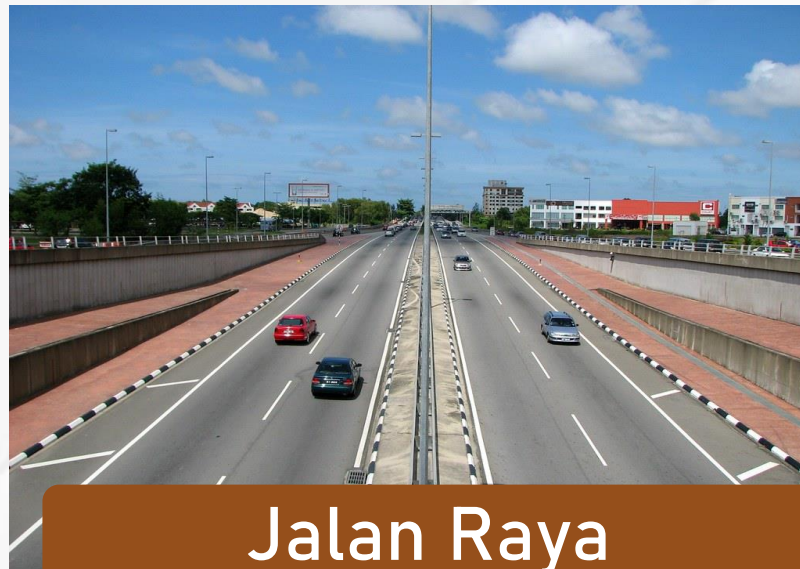
FOKUS PERTAMA MENINGKATKAN KESEJAHTERAAN DAN PRODUKTIVITI AWAM



PEMBANGUNAN INFRASTRUKTUR ASAS



کمنتريں کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Jalan Raya



Tenaga



Air Bersih



Kemudahan Awam

RKN

Projek-projek pembangunan

- Memenuhi keperluan harian rakyat
- Pemacu kepada pertumbuhan sosioekonomi negara

USAHA MENYOKONG PEMBANGUNAN EKONOMI DAN KESEJAHTERAAN RAKYAT



TERAS UTAMA

Keperluan tenaga yang stabil, cekap dan mesra alam



کمنتريں کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

MEMENUHI KEPERLUAN TENAGA ELEKTRIK



Berakas Power Company (BPC)

Membina sebuah

120MW Combined Cycle Gas Turbine (CCGT) Power Plant



Pembinaan dijangka bermula
Suku kedua 2025

Memastikan
kebolehpercayaan
bekalan elektrik

Penjimatan
penggunaan gas

Lebih cekap dan
mesra alam

Memenuhi
keperluan tenaga
jangka panjang

Menyokong
matlamat
pembangunan
lestari Negara



Mula beroperasi
Tahun 2027

PEMBANGUNAN INFRASTRUKTUR ASAS



کمنتین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Perbelanjaan Berulang-Ulang



Peruntukan

BND153 juta

Bekalan elektrik yang
stabil dan mencukupi

Memastikan stesen-stesen
janakuasa **sentiasa**
beroperasi pada tahap
reliable



Memperkuhkan akses
kepada **sumber air**
bersih

Memastikan **infrastruktur**
bekalan air terus **dipelihara**



Meningkatkan **keselamatan**
jalan raya dan **aksesibiliti**

Memastikan **pergerakan yang**
lebih lancar

Menyokong **aktiviti ekonomi**
dan **sosial**





کمنتین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN

Penggunaan teknologi maklumat dan komunikasi (ICT)

MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN

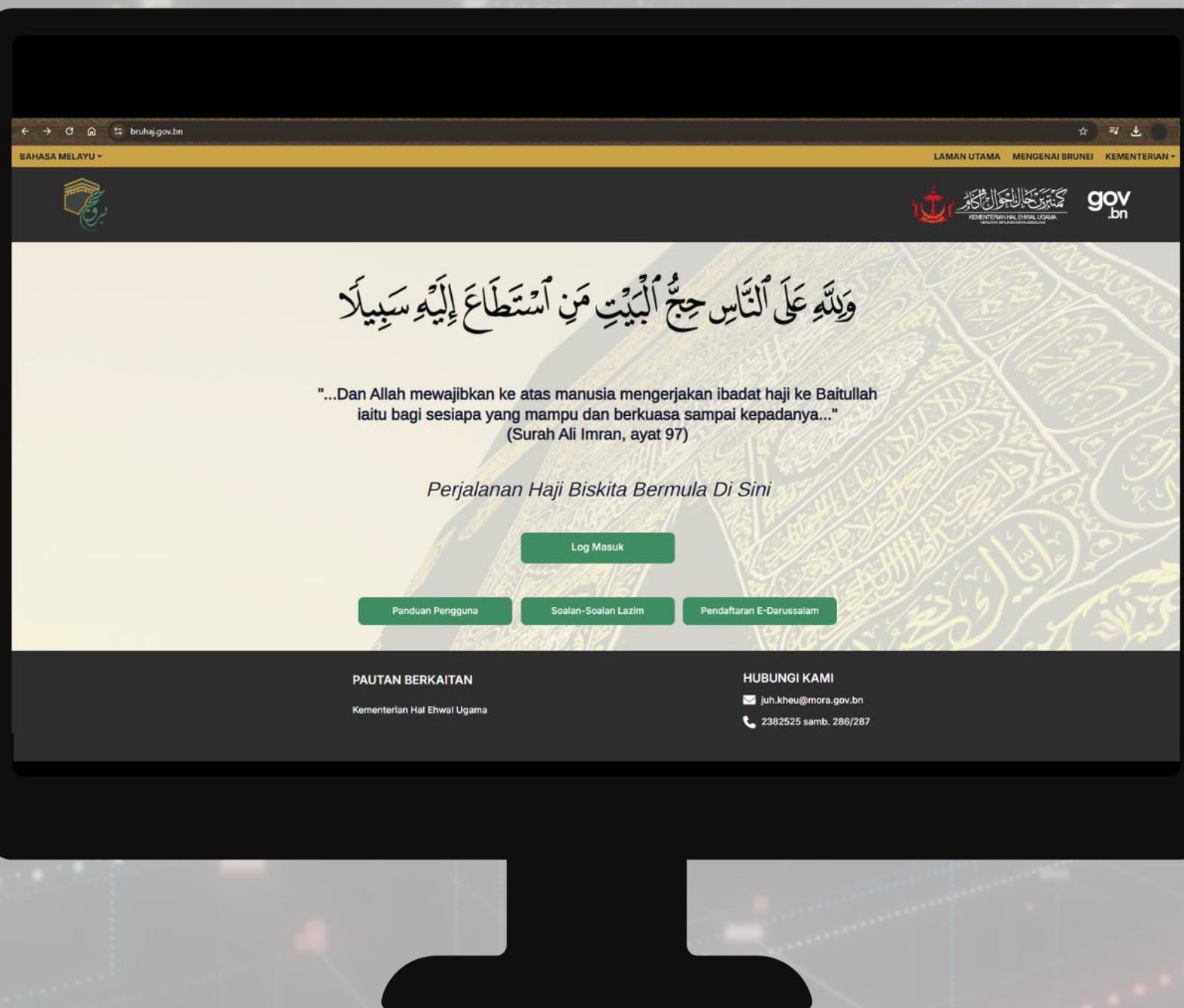
BruHaj

Pendaftaran Haji Dalam Talian



Jabatan Urusan Haji

- Membuat pendaftaran **secara dalam talian**
- Meningkatkan **produktiviti** dan **menjimatkan masa**
- Memastikan pendaftaran yang **cepat, sistematik, dan lebih mesra pengguna**



MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Unified Smart Metering System (USMS)



Disember 2024

122,877 smart meter
telah dipasang



Memantau
penggunaan elektrik
dan air secara *near
real-time*

Menerima
notifikasi SMS
untuk kredit
rendah

Pembelian kredit
melalui pelbagai
alternatif
pembayaran

Pengurusan
bayaran bil
tertunggak secara
automatik

MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN



Syarikat Unified National Networks Sdn Bhd (UNN)

Kerja-kerja peningkatan
dan penambahbaikan

Rangkaian *Fixed Access*
bagi perkhidmatan fiber
di seluruh Negara

Kadar penembusan broadband fiber

Januari
2020

51%

November
2024

110%

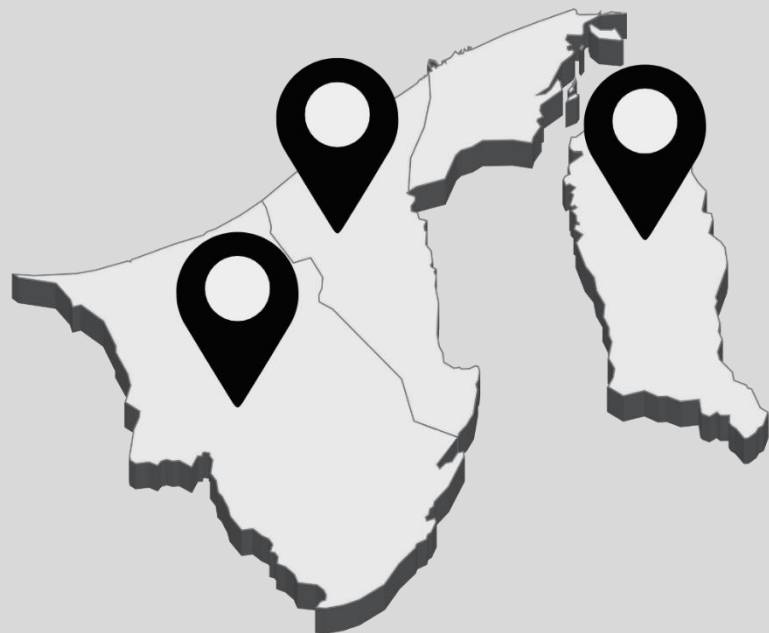
MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN

Infrastruktur

Tahun 2024

*Single Radio Access
Network (SRAN)*

16 Tapak Baharu
Kawasan pedalaman



Fiber dan mobile



**3 Tapak
Baharu**

 **Ulu Tutong**

Liputan mobile dengan
menggunakan sistem
tenaga *solar-hybrid*
siap dilaksanakan

 **Kukup
Biadong Ulu
Sukang
Melilas**

 **Mac 2024**

MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN

Infrastruktur

Penaiktarafan dan peningkatan Rangkaian *Single Radio Access Network (SRAN)*

Perkhidmatan rangkaian 5G

Tahun 2023



Sebanding dengan
beberapa negara
ASEAN yang lain

- > Teknologi yang mempunyai latency rendah (*low latency*)
- > Menawarkan daripada 10 kurang milisaat *latency*

KE ARAH PELAN TRANSFORMASI DIGITAL



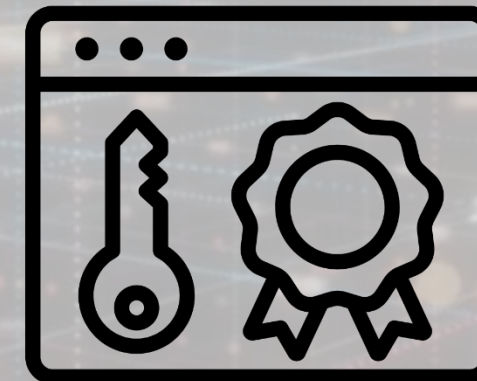
Kerajaan akan menyediakan peruntukan

BND146.45 juta

Perbelanjaan Berulang-Ulang



**Projek IT *Central
Procurement***



**Lesen-lesen perisian
(*software*)**



کمنتین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA

MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA



کمنتین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Menguji kedayatahanan sistem kesihatan Negara

Kenaikan harga rawatan perubatan dan ubat-ubatan

Cabaran-cabaran seperti pandemik wabak penyakit

Inovasi teknologi perubatan

Ageing population dengan keperluan penjagaan kesihatan yang semakin kompleks



MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA



کمنتريں کواشن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



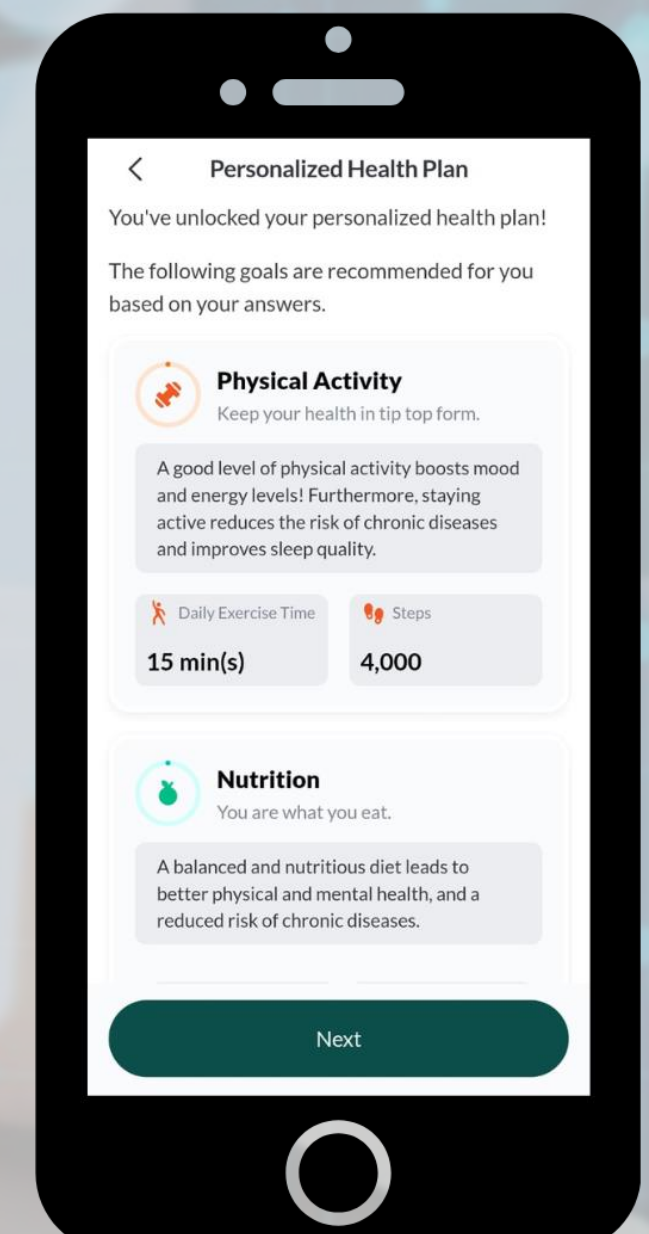
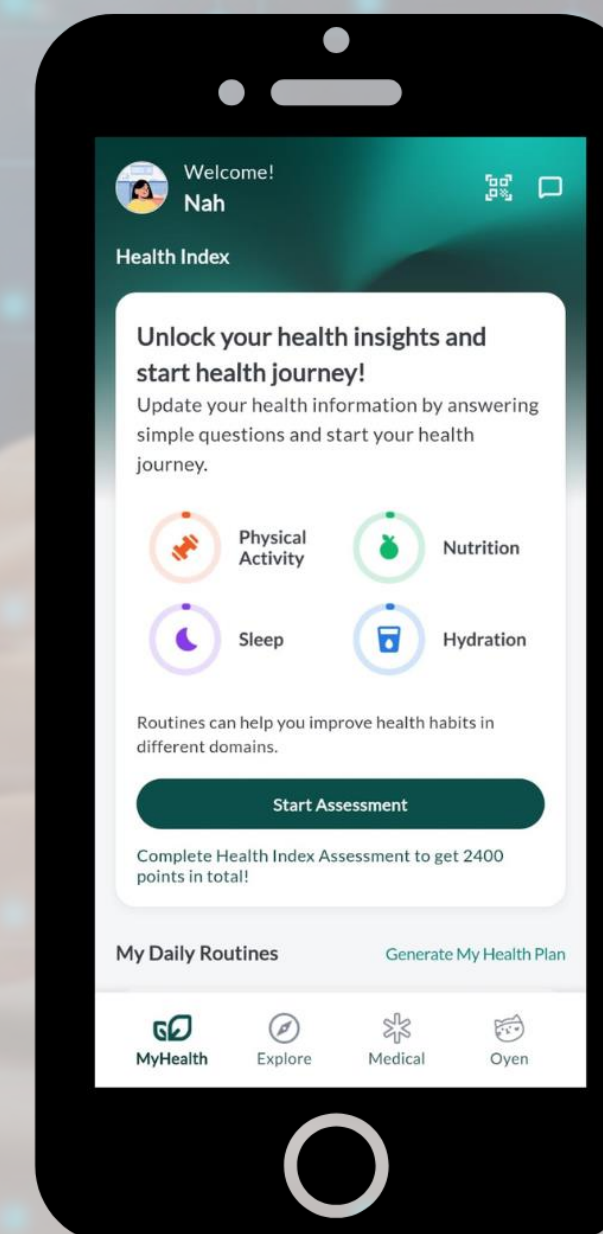
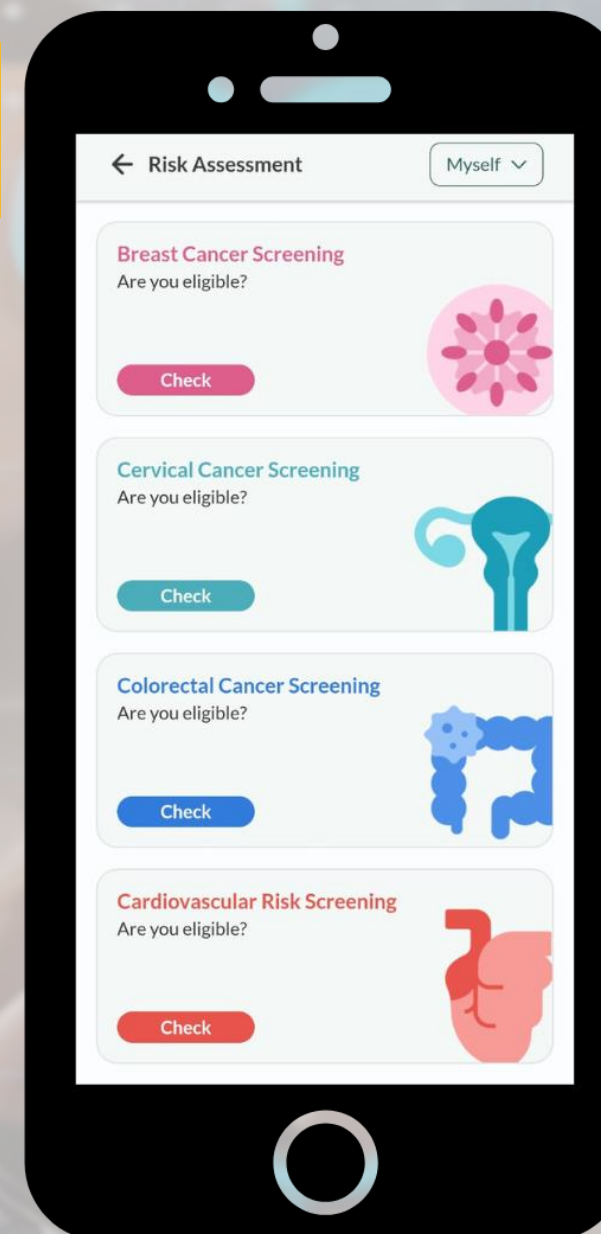
BruHealth 5.0

Ciri-ciri Tambahan

Penambahan
saringan
kesihatan

Indeks
kesihatan bagi
setiap individu

Pemantauan
kesihatan melalui
rutin harian



MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA



کمنتريں کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Integrasi strategik



Jerudong Park Medical Centre



PANTAI JERUDONG
SPECIALIST CENTRE



1 Januari 2025

Landskap
penjagaan
kesihatan
Negara

Meningkatkan
kecekapan

Destinasi
pelancongan
perubatan

Hab pengetahuan (*knowledge hub*)



Melatih doktor dan *profession*
kesihatan yang lain

MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA

Memenuhi keperluan jururawat Negara

JPMC College of Health Sciences (JCHS) ditubuhkan



Far Eastern University dari Republik Filipina



3 Pengambilan
*Foundation in
Science*

Jumlah pelajar

301 orang

2 Pengambilan
*Bachelor of Science in
Nursing*

Jumlah pelajar

207 orang



MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA



Kerajaan akan menyediakan peruntukan

Perbelanjaan Berulang-Ulang

BND425.2 Juta

Sektor Kesihatan

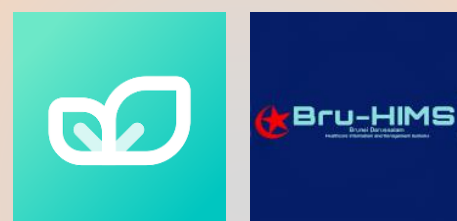


MENGUKUHKAN SISTEM KESIHATAN NEGARA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Pemeliharaan sistem



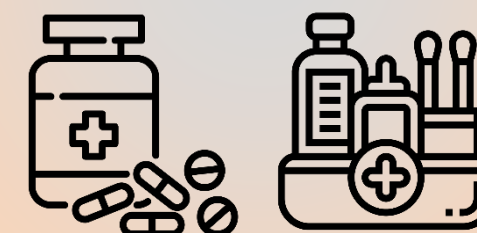
**Memastikan sistem digital
terus beroperasi
dengan baik**

Pengambilan tenaga kerja profesional



**Penyediaan perkhidmatan
kesihatan berkualiti**

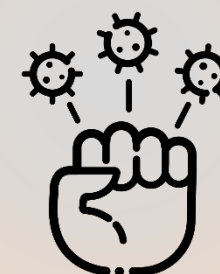
Pembelian ubat-ubatan, peralatan perubatan guna habis, dan keperluan ujian makmal



Perkhidmatan rawatan penyakit kritikal



Menangani isu kesihatan masyarakat yang kritikal





کمنتین کواشن دان ایکونومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

MEMPROMOSIKAN PERTUMBUHAN EKONOMI HIJAU



MEMPROMOSIKAN PERTUMBUHAN EKONOMI HIJAU



UK-Brunei Strategic Dialogue: Brunei Green Economy Framework

Laporan Brunei Green Economy

Pelan hala tuju kemampanan

**Membimbing strategi dalam
mempelbagaikan ekonomi Negara**



Mencapai Komitmen net zero emissions menjelang

Tahun 2050



MEMPROMOSIKAN PERTUMBUHAN EKONOMI HIJAU

Laporan Brunei Green Economy

- Mengongsikan kepentingan kedayatahan dalam menuju ke arah ekonomi hijau
- Mengenalpasti peluang dan aktiviti-aktiviti perniagaan yang boleh diterokai oleh sektor-sektor swasta
- Penambahbaikan dasar dan inisiatif-inisiatif bagi menangani cabaran yang akan dihadapi seperti perubahan iklim dan kelestarian ekonomi

UK – Brunei Green
Economy Framework



British
High Commission
Bandar Seri Begawan

ARUP



کمنتین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

KELESTARIAN ALAM SEKITAR DI SEKTOR PENDIDIKAN



KELESTARIAN ALAM SEKITAR DI SEKTOR PENDIDIKAN

Pelan pendidikan yang mendukung kepada kelestarian alam sekitar

Pembangunan infrastruktur sekolah mampan

Program pendidikan bagi meningkatkan kesedaran mengenai alam sekitar

Penyelidikan ke arah inovasi yang mampan

Melahirkan modal insan yang berkemahiran dalam pembangunan sektor hijau



KELESTARIAN ALAM SEKITAR DI SEKTOR PENDIDIKAN



کمنتريں کواغن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Menubuhkan Pusat Teknologi Hijau dan Penyelidikan Lestari atau *Centre of Green Technology and Sustainable Research*



Menerajui inisiatif hijau dan penyelidikan berkaitan dengan teknologi yang mampan

INISIATIF MENANGANI BENCANA ALAM

Menangani keadaan cuaca yang tidak menentu

Projek mitigasi

Meningkatkan sistem saluran dan membina infrastruktur kawalan banjir

Pengurusan menangani bencana alam



Peruntukan

BND25 Juta



MEMPERKUKUHKAN SEKURITI MAKANAN

Pembangunan Kawasan Kemajuan Pertanian (KKP), Kandol

Infrastruktur

174 Hektar

Ladang padi

58 Hektar

Takungan air

Siap sepenuhnya



November 2023

Pengeluaran



5 Tahun

2,088 Metrik Tan

setahun

6 Metrik Tan

Per hektar

MEMPERKUKUHKAN SEKURITI MAKANAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

PADDYCO

Tahun Kewangan
2024/2025

Menanam
74 hektar

Baki kawasan tanah sedang disediakan bagi penanaman penuh pada Tahun Kewangan 2025/2026

Hasil Keluaran

9 musim penanaman



289
metrik tan padi



Percubaan penggunaan baja organik dan kompos telah menunjukkan peningkatan hasil **lebih 1 metrik tan per hektar** berbanding musim sebelumnya

MEMPERKUKUHKAN SEKURITI MAKANAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



کمنترین سومبر۲ اوتام دان قلنچوغن
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES AND TOURISM

Menyokong keperluan perniagaan dalam sektor pertanian

Setakat Disember 2024

26 KKP

Telah lengkap dengan infrastruktur
yang diperlukan bagi menyokong
aktiviti pertanian secara lebih efektif

mengendalikan
70 Kawasan
**Kawasan Kemajuan
Pertanian (KKP)**

MEMPERKUKUHKAN KERJASAMA ANTARABANGSA

Menandatangani Memorandum Persefahaman (MOU)

Dengan Kementerian Pertanian dan Hal Ehwal Luar Bandar, Republik Rakyat China



Penyelidikan dan pembangunan dalam sektor padi, tanaman dan ternakan

Potensi penubuhan **Pusat Penyelidikan Beras Kebangsaan**

Memperkenalkan benih padi hibrid hasil tinggi

Memperkasa kepakaran teknikal untuk mengukuhkan rantai nilai beras Negara

MENINGKATKAN EFISIENSI PENGELUARAN BERAS



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



WASAN MILLING COMPANY

Wasan Milling Company Sdn Bhd

Menaiktaraf fasiliti pengisaran padi

Pembinaan
fasiliti
pengeringan
padi (*vertical
dryer*)

Penyimpanan
padi (*silo*)



Dijangka siap

Suku pertama Tahun 2025

Kapasiti pengisaran

03

metrik tan sejam



10

metrik tan sejam

SEKTOR PERTANIAN DAN PERIKANAN



کمنتريں کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Perbelanjaan Berulang-Ulang

Skim Pembelian Semula Padi

**Projek-projek seperti
Pembinaan dan Kerja-Kerja
Melabuh Takat-Takat Tiruan
dan Lawa-Lawa**

Menarik pelabur langsung asing untuk menubuhkan perniagaan dalam sektor makanan



Meningkatkan kapasiti
penghasilan dan
pengeksporan makanan
tempatan



Menyumbang kepada
penjanaan peluang
pekerjaan yang bermakna

Menarik pelabur langsung asing untuk menubuhkan perniagaan dalam sektor makanan

Menubuhkan fasiliti Poultry Parent Stock



Ayam Pedaging (Broiler)
Ayam Penelur (Layer)

Sektor makanan laut



**Perbincangan untuk menubuhkan
pusat akuakultur bersepadu**



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

FOKUS KEDUA

MEMUPUK KEPELBAGAIAN EKONOMI YANG MAMPAN



Usaha menyokong kemajuan ekonomi

Mengukuhkan peranan sektor swasta



Membentuk ekonomi negara yang berdaya tahan



Penyediaan
Skim Insentif



Program
Latihan



Ekosistem
Perniagaan



Kemudahan
Prasarana



Tapak
perniagaan

Penganugerahan *'Proudly Brunei Business Awards'*



Pengiktirafan terhadap **pencapaian dan kecemerlangan prestasi**

Perniagaan syarikat-syarikat tempatan yang **terpilih dalam pelbagai sektor**



BRUNEI
**STARTUP
SUMMIT24**

'Brunei Start Up Summit'

Platform untuk menghubungkan usahawan tempatan dengan pakar industri, pelabur dan pemimpin perniagaan serantau

Meningkatkan daya saing syarikat pemula (*startups*)



Empowerment Series Workshop

Bekerjasama dengan pihak perbankan



Membimbing PMKS dalam
meningkatkan kedayatahan perniagaan



Penekanan kepada **pengurusan kewangan dan strategi pemasaran digital**



کمنتین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

BEDB
BRUNEI DARUSSALAM

INISIATIF

**MENGURANGKAN JURANG DI ANTARA
SEKTOR KERAJAAN DAN SWASTA SERTA
MEMAHAMI CABARAN PERNIAGAAN**

MENGURANGKAN JURANG DI ANTARA SEKTOR KERAJAAN DAN SWASTA SERTA MEMAHAMI CABARAN PERNIAGAAN

BEDB Engagement Series

Memberigakan **proses-proses** serta **perkhidmatan** berkaitan **perniagaan** yang ditawarkan oleh pihak Kerajaan



MENGURANGKAN JURANG DI ANTARA SEKTOR KERAJAAN DAN SWASTA SERTA MEMAHAMI CABARAN PERNIAGAAN

Roundtable Dialogue with Belait Business Community

Memudahcara **dialog** di antara
agensi-agensi kerajaan
dengan komuniti perniagaan

Meningkatkan **aktiviti**
perekonomian setempat



12 Disember 2024



26 wakil dari sektor swasta

MENGURANGKAN JURANG DI ANTARA SEKTOR KERAJAAN DAN SWASTA SERTA MEMAHAMI CABARAN PERNIAGAAN

Micro, Small and Medium Enterprise atau MSME Roundtable Series



Suku pertama tahun 2025

Mewujudkan ekosistem yang lebih pro-perniagaan

Memupuk
pertukaran
pendapat yang
produktif

Menangani isu-isu
perniagaan dan
komersial melalui
pendekatan inovatif

Menyokong
dasar-dasar mesra
perniagaan

SPECIAL ECONOMIC ZONE (SEZ)



کمنتريڻ کواڻن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Menjalankan kajian
kebolehlaksanaan terhadap
pembangunan
Special Economic Zone

Menjadikan Brunei
Darussalam sebagai destinasi
pelaburan yang berdaya saing

USAHA MEMPELBAGAIKAN EKONOMI NEGARA

Syarikat-syarikat pemprosesan dan perkilangan makanan

دارالسلام است

Darussalam Assets

RBC
Royal Brunei Culinary

Royal Brunei Culinary
(RBC)


bruneihalalfoods

Ghanim International
Corporation Sdn Bhd

 pds
abattoir

PDS Abattoir Sdn Bhd
(PDS)



Berjaya memperluaskan pasaran ke luar negara



كمنترين كواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

PENCAPAIAN UTAMA



كمنترين سومبرا اوتام دان قلنچوغن
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES AND TOURISM

DARE
Darussalam Enterprise

اوتومريتي ماكنن بروني دارالسلام

BDFA
BRUNEI DARUSSALAM FOOD AUTHORITY

PENCAPAIAN EKSPORT



کمنتريڻ کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

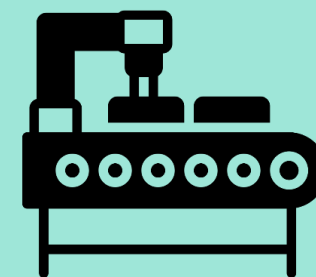
Syarikat Ghanim

Penghantaran kontena eksport pertama



Mac 2024

Brunei Shrimp Crackers (keropok udang)



Brunei Food Industry Development
Multipurpose Processing Facility
(BFID)



PENCAPAIAN EKSPORT



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



PDS Abattoir Sdn Bhd (PDS)



Disember 2024

Penghantaran eksport pertama ke Singapura



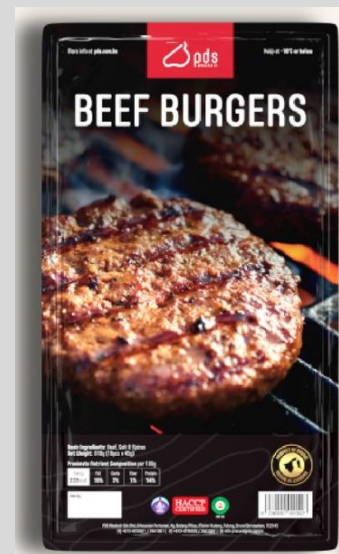
Singapore
Food
Agency

Membolehkan eksport
produk daging proses ke
pasaran luar negara.

PENCAPAIAN EKSPORT



کمنتريں کواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Patty Daging
Lembu



Sosej



Corned Beef



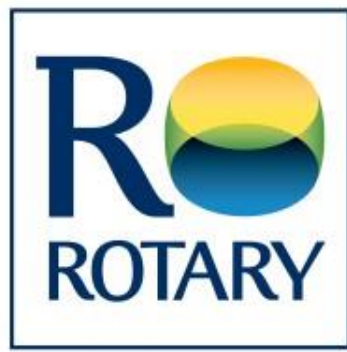
Kek Batik



Keropok Udang



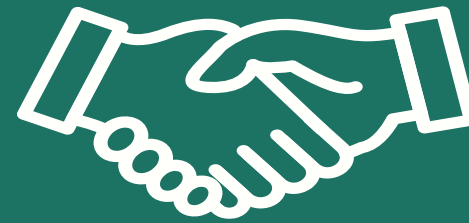
- Sabah, Malaysia
- Singapura



BRUNEI ROTARY ENGINEERING SDN BHD



Strategic Development
Capital Fund

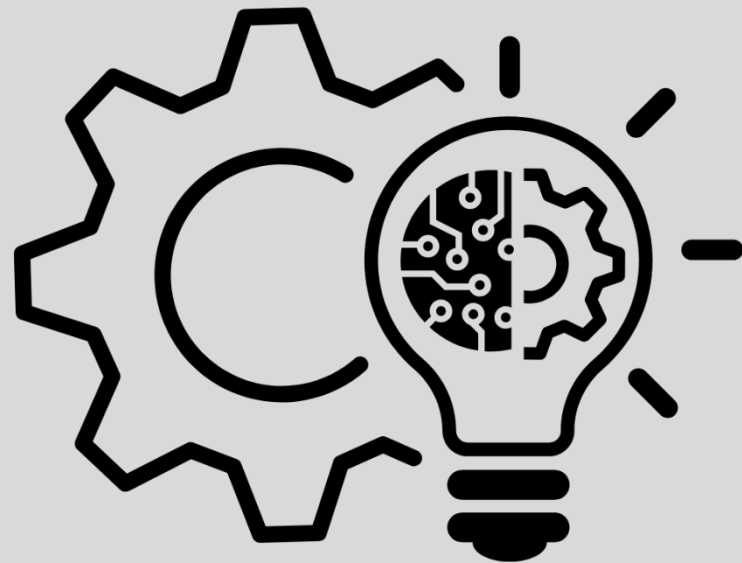


Rotary Engineering Pte Ltd



Hab kejuruteraan
unggul di rantau ini

Hab kejuruteraan



Menawarkan perkhidmatan kejuruteraan dan penyelenggaraan yang canggih kepada syarikat tempatan dan serantau



Tenaga kerja tempatan dilengkapi dengan **kemahiran untuk bersaing** di pasaran global

Merangsang inovasi teknologi

Meningkatkan kecekapan operasi

Membuka peluang baharu untuk pertumbuhan ekonomi



کمنتین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Projek-projek utama dalam Sektor hiliran minyak dan gas

PROJEK UTAMA DALAM SEKTOR HILIRAN MINYAK DAN GAS



Syarikat Hengyi

Telah menilai semula Kajian Kebolehlaksanaan (*Feasibility Study*)

Mengoptimumkan
skop projek

Meningkatkan
prestasi
kewangan

Memenuhi
permintaan
pasaran

Berdasarkan penelitian

Fasa 2 - Meningkatkan lagi kapasiti pemprosesan loji

8 Juta
Metrik tan



12 Juta
Metrik tan

PROJEK UTAMA DALAM SEKTOR HILIRAN MINYAK DAN GAS



Polygel Intermediates Sdn Bhd



Liva Chemie Pte Ltd



Julai 2024



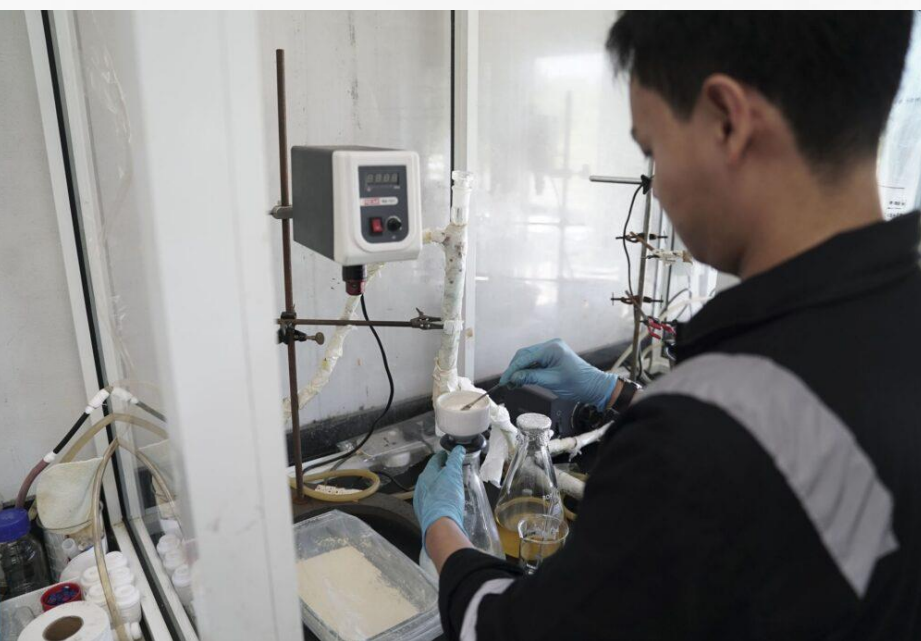
**Mengendalikan projek
Asid Asetik dan Anilin**



**Tapak perindustrian
Sungai Liang (SPARK)**

Akan menambah nilai
(*value-adding*) terhadap
bahan-bahan mentah
tempatan yang sedia ada

Mula beroperasi
Tahun 2027



PROJEK UTAMA DALAM SEKTOR HILIRAN MINYAK DAN GAS



Brunei Fertilizer Industries

Setakat 31 Disember 2024

Jumlah eksport baja urea

Melebihi

2.4 juta metrik tan

Nilai anggaran

USD1 Bilion



PROJEK UTAMA DALAM SEKTOR HILIRAN MINYAK DAN GAS

Sungai Liang Industrial Park (SPARK)

Memperkasakan kecekapan logistik dan operasi

Meningkatkan daya tarikan SPARK sebagai destinasi pelaburan langsung asing (FDI) bernilai tinggi



PENCAPAIAN BRUNEI DALAM INDUSTRI PELANCONGAN



Anugerah The ASEAN Tourism Standards 2025



Disampaikan pada 20 Januari 2025



Forum Pelancongan ASEAN,
Johor, Malaysia

PENCAPAIAN BRUNEI DALAM INDUSTRI PELANCONGAN

Pengiktirafan kepada

The Empire Brunei



Cemerlang dalam
pelancongan
kesihatan &
kesejahteraan

Trueliving Spa &
Studio



Diiktiraf dalam
wellness tourism

Sumbiling Eco
Village



Mempromosikan
pelancongan
mampan & budaya

ASAS DIGITAL ECONOMY

Flagship project



Penubuhan National Digital Payments Network Sdn Bhd (ndpx)

دارالسلام است

Darussalam Assets



BAIDURI BANK



Hab Pembayaran Digital

Mengendalikan Sistem Pembayaran
yang pantas



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Hab Pembayaran Digital



Membolehkan
pembayaran dengan
mudah dan pantas



Mengurangkan kos
penerimaan
pembayaran digital



Meningkatkan
kecekapan dalam
pengurusan
perniagaan



PMKS beroperasi
melalui e-dagang



Meningkatkan prestasi
perniagaan

MEMPROMOSIKAN PELUANG-PELUANG DALAM SEKTOR TEKNOLOGI



Perbincangan sedang giat untuk meneroka penubuhan pusat data berasaskan kecerdasan buatan (AI) di Brunei Darussalam

Merangka pelan tindakan bagi penggunaan AI yang berpotensi meningkatkan kecekapan operasi dan produktiviti di Negara Brunei Darussalam



کمنتريڻ کواڻن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

USAHA KERAJAAN UNTUK MEMPERTINGKATKAN INFRASTRUKTUR PERDAGANGAN DAN LOGISTIK



Meningkatkan operasi dan kemudahan di
Pelabuhan Muara



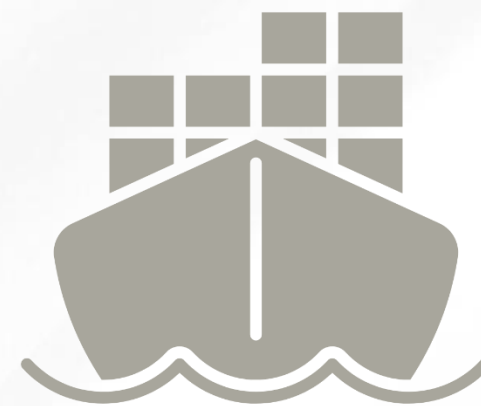
PELAN INDUK PELABUHAN MUARA



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Syarikat Muara Port Company Sdn Bhd



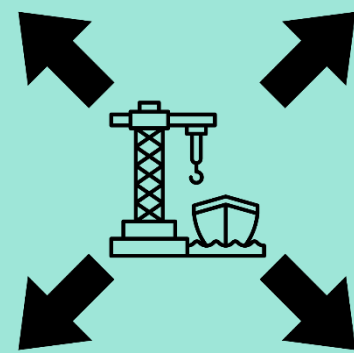
Merealisasikan pembangunan pelabuhan untuk memastikan jaringan pengangkutan laut

- ✓ Cepak
- ✓ Boleh dipercayai
- ✓ Menarik peluang pelaburan asing baharu



PELAN INDUK PELABUHAN MUARA

Mengembangkan dan mengubahsuai Pelabuhan



Terminal kontena dan konvensional dirancang untuk diperbaiki dan diperluaskan

Projek Muara Port Expansion Plan



Majlis pecah tanah
Ogos 2024



Dijangka siap
Tahun 2027



PROJEK MUARA PORT EXPANSION PLAN

Komponen Utama Pertama

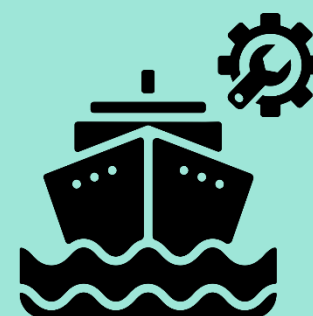
Kapasiti terminal kontena

220,000 TEU → 500,000 TEU

Pembinaan dermaga baharu



Terminal kontena
S sepanjang 250 meter



Kapal-kapal servis
S sepanjang 88 meter



Menampung permintaan perdagangan
yang semakin meningkat

*TEU - *twenty-foot equivalent unit*

PROJEK MUARA PORT EXPANSION PLAN

Komponen Utama Kedua



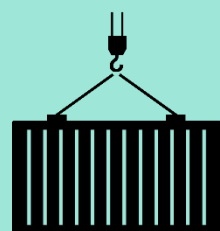
Pembangunan *Port Trade Zone*

3.62 hektar

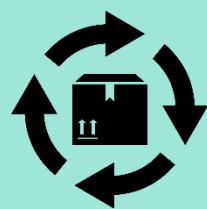
Mempermudahkan aktiviti



Pengimportan



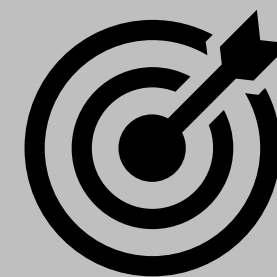
Pengeluaran



Pembungkusan semula



Pengeksportan



Menyokong
pertumbuhan sektor
perniagaan

Memperkukuhkan Pelabuhan Muara sebagai *enabler* utama dalam perdagangan dan logistik

MEMUDAHCARA PROSES PELEPASAN KARGO-KARGO DAN ALIRAN BARANGAN



Syarikat Muara Port Company

Public-Private Partnership

Pembekalan mesin pengimbas yang menggunakan *Artificial Intelligence*

✓ Memaparkan maklumat deklarasi

✓ Mengesan barang radiasi

Meningkatkan keberkesanan pemeriksaan barang-barang yang dibawa masuk dan keluar



MEMUDAHCARA PROSES PELEPASAN KARGO-KARGO DAN ALIRAN BARANGAN

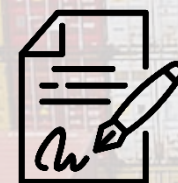


کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Jabatan Kastam dan Eksais Diraja
Kementerian Kewangan dan Ekonomi
Royal Customs and Excise Department
Ministry of Finance and Economy

ASEAN – Authorised Economic Operator (AEO) Mutual Recognition Arrangement (AAMRA)



Mac 2023

3 Buah Negara ASEAN pertama



Melancarkan AAMRA secara
Go-Live



01 Ogos 2024

MEMUDAHCARA PROSES PELEPASAN KARGO-KARGO DAN ALIRAN BARANGAN



كمنترين كواغن دان ايكونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

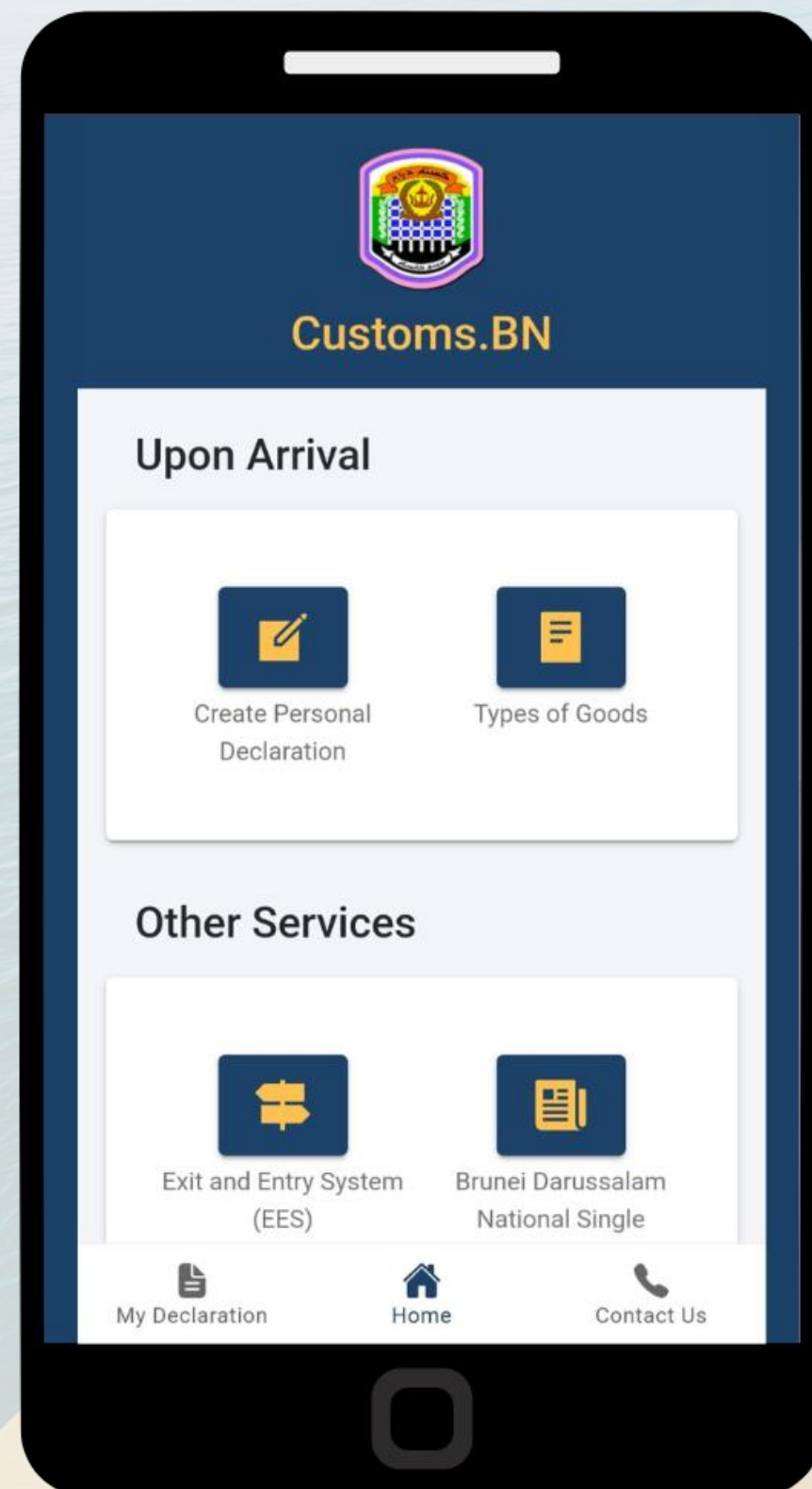
Memperkenalkan 'Customs.bn'

- ✓ Mendapatkan maklumat prosedur import dan eksport
- ✓ Membuat urusan kastam secara dalam talian

Pelaksanaannya dibuat secara **berfasa**



02 September 2024



MEMUDAHCARA PROSES PELEPASAN KARGO-KARGO DAN ALIRAN BARANGAN

Memperkenalkan '*e-Cargo Transit Declaration*'



Declaration barangan rentas sempadan
(goods-in-transit)

Syarikat-syarikat komersial di
pos-pos kawalan darat



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

USAHA UNTUK MEMUPUK HUBUNGAN YANG LEBIH KUKUH DENGAN RAKAN KONGSI ANTARABANGSA

- ✓ Akses kepada pasaran baharu
- ✓ Peluang pelaburan
- ✓ Teknologi terkini

PERJANJIAN-PERJANJIAN PERDAGANGAN BEBAS

Meratifikasi Protocol on the Accession of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP)



15 Disember 2024



Membuka lebih banyak peluang-
peluang perdagangan dan pelaburan



PERJANJIAN-PERJANJIAN PERDAGANGAN BEBAS

Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP)

Akses pasaran



600 juta
orang penduduk



Lebih kurang
USD13.5 trillion

PERJANJIAN-PERJANJIAN PERDAGANGAN BEBAS

Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP)

Stakeholder Engagement



24 Julai 2024



100 peserta

Menyediakan platform bagi memberigakan
dan mempromosikan kegunaan CPTPP

Menyediakan peluang rangkaian atau
networking opportunities bagi syarikat dan
agensi yang hadir



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

MEMPERTINGKATKAN PENTADBIRAN PERKHIDMATAN PERCUKAIAN DAN MEMPERMUDAHKAN PERSEKITARAN PERNIAGAAN



Mempermodenkan
proses pemfailan dan
penaksiran cukai



Menggubal dan
membuat pindaan
undang-undang

ONE COMMON PORTAL - SYSTEM FOR TAX ADMINISTRATION AND REVENUE SERVICES (OCP STARS)



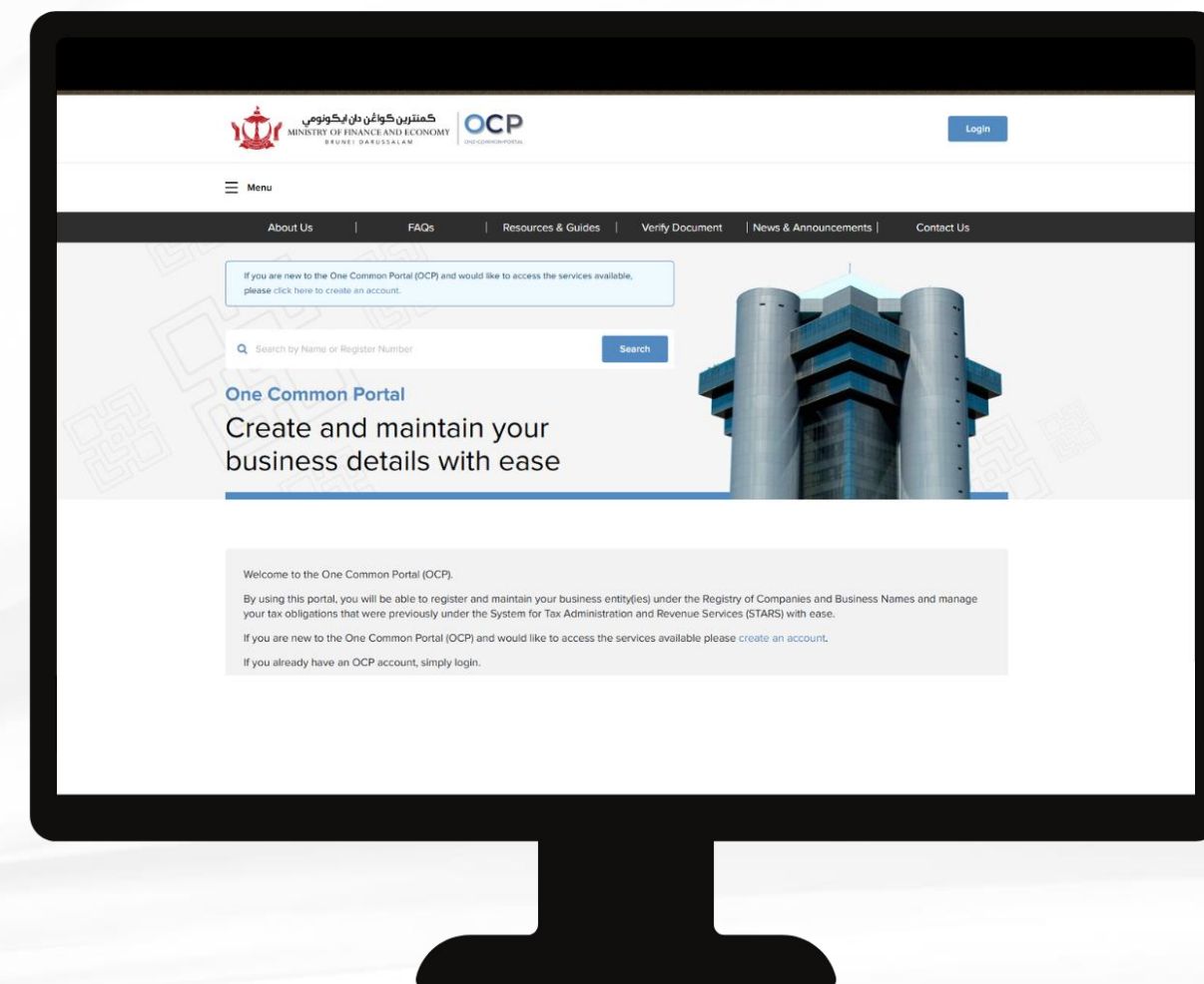
Amended Tax Returns

Satu modul tambahan

Membolehkan pihak
syarikat-syarikat pembayar Cukai
Korporat untuk menghadapi
secara sukarela pemfailan
Amended Tax Return



mulai
Tahun Taksiran 2025



MAJLIS STANDARD DAN AKREDITASI BRUNEI DARUSSALAM



Diaktifkan semula



mulai bulan Februari 2024



Menangani isu-isu berkaitan dengan dasar, program dan aktiviti-aktiviti standard dan akreditasi

Pusat Standard
Kebangsaan (PSK)



Pusat Standard dan Akreditasi
Brunei Darussalam (PSABD)

Merangkumi bidang akreditasi

Sijil-sijil kualiti yang dikeluarkan sepanjang
proses *Global Value Chain (GVC)*





کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

FOKUS KETIGA

PEMBANGUNAN MODAL INSAN YANG DINAMIK DAN BERWAWASAN



SKIM PERANTISAN PERKHIDMATAN AWAM (SkiPPA)



کمنتريڻ کواڻن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Pengalaman Pekerjaan Kepada Graduan



12 bulan perantisan



Graduan Ijazah Sarjana Muda ke atas

- ✓ Belum atau mempunyai pengalaman kerja yang minima
- ✓ Dapat memenuhi keperluan kritikal yang dikenal pasti oleh Kementerian



794 Perantis

sedang menjalani program ini
di Kementerian dan Jabatan Kerajaan

Skim Perantisan Perkhidmatan Awam
SkiPPA

Pengenalan

SkiPPA merupakan satu skim perantisan dikhususkan dalam sektor perkhidmatan awam dan dibiayai oleh pihak kerajaan selama **tempoh tidak melebihi 12 bulan**.

Skim diterajui oleh Jabatan Perdana Menteri melalui hasil kerjasama antara:

- Pejabat Perancangan Tenaga Manusia (PPTM),
- Pusat Pekerjaan Brunei (PPB), dan
- Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA).

Pengambilan SkiPPA dilaksanakan oleh PPB **berdasarkan keperluan kritikal daripada Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan Kerajaan** yang berperanan sebagai 'Hos Organisasi' bagi menyediakan penempatan perantisan.

Objektif

- ✓ Memberikan pengalaman perantisan kepada graduan-graduan dalam bidang tumpuan yang tertentu berdasarkan keperluan kritikal yang dikenal pasti oleh kementerian-kementerian.
- ✓ Memperoleh pengalaman kerja dan pengetahuan melalui *coaching / mentoring*.
- ✓ Memantapkan profil sebagai seorang pencari kerja untuk menarik perhatian bakal majikan.
- ✓ Meningkatkan kebolehpasaran (*marketability*) dan kebolehkerjaan (*employability*).

Syarat Kelayakan

Pencari kerja tempatan yang:

- ✓ Terdiri daripada rakyat KDYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- ✓ Berdaftar sebagai pencari kerja dalam portal PPB.
- ✓ Berumur **18 hingga 40** tahun.
- ✓ Mempunyai kelayakan akademik **Ijazah Sarjana Muda dan ke atas**.
- ✓ Tidak mempunyai pengalaman kerja **melebihi 3** tahun.
- ✓ Lulus penilaian pemilihan yang dikendalikan oleh kementerian masing-masing.
- ✓ Tidak pernah menjalani perantisan selama tempoh yang melebihi 6 bulan di bawah mana-mana program perantisan PPB.
- ✓ Tidak aktif mengikuti Program Perantisan i-Ready semasa pengambilan SkiPPA.
- ✓ Tidak berdaftar sebagai pelajar secara sepenuh masa di mana-mana institusi pendidikan.

+673 2444100 +673 7291785 skipa@ppb.gov.bn

INISIATIF MENINGKATKAN KEMAHIRAN DAN KEBOLEHPASARAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Clinical Supervisory Programme



کمنترین کصیحتن
KEMENTERIAN KESIHATAN
MINISTRY OF HEALTH



Graduan baru dalam bidang

Allied Health Professionals (AHP)

Structure Apprenticeship Program

AHP yang mempunyai
Pendaftaran Bersyarat
(*Conditional Registration*)



Memenuhi kriteria dan
mendapatkan **status pendaftaran**
penuh dan seterusnya menjadi
AHP Practitioner

Kohort pertama program



Telah bermula
bulan Oktober 2024



18 Peserta



INISIATIF MENINGKATKAN KEMAHIRAN DAN KEBOLEHPASARAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



کمنترین قندیقن
KEMENTERIAN PENDIDIKAN
MINISTRY OF EDUCATION

Program Skim Technical Vocational Education and Training (TVET)

Meningkatkan kelulusan dan kemahiran anak-anak
tempatan untuk menjadi lebih *employable* dan
marketable

Institusi Pengajian Tinggi Swasta (IPTS)

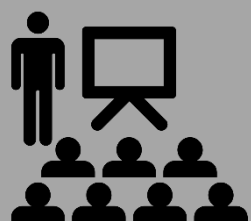


3 Pengambilan

sedang dilaksanakan

193 Orang Pelajar

dianugerahkan biasiswa Kerajaan



139 Orang Pelajar

sedang menjalani kursus

Pengambilan ketiga



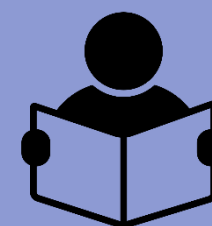
bulan Oktober 2024



51 Orang Pelajar

Disokong untuk menjalankan
kursus-kursus yang ditawarkan

Di 2 institusi pengajian



INISIATIF MENINGKATKAN KEMAHIRAN DAN KEBOLEHPASARAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Program Study in Professional Institution (SPIN) in Accountancy



mula dilaksanakan
pada tahun 2021



54 peserta
sedang menjalani program



Association of Certified
Chartered Accountants



Certified Accounting
Technicians



Foundation in
Accountancy



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



قوست قکرجا ن برونی
PUSAT PEKERJAAN BRUNEI
JABATAN PERDANA MENTERI

قجابت قرا نچن تناک ما انسی
PEJABAT PERANCANGAN TENAGA MANUSIA
JABATAN PERDANA MENTERI

PROGRAM PEMBANGUNAN TENAGA KERJA



PROGRAM PEMBANGUNAN TENAGA KERJA



Program perantisan - TechInspire



Manpower Industry Steering
Committee Working Group
Sektor ICT (MISC-WG ICT)



Akan dilaksanakan
Suka pertama 2025

PROGRAM PEMBANGUNAN TENAGA KERJA

Program perantisan - TechInspire

Tempoh Latihan
8 Bulan



2 Bulan
Latihan pensijilan
(kemahiran teknikal dan *soft skills*)



6 Bulan
On-the-job training



Kohort Pertama

30 Anak Tempatan



*IT Technician dan
Network Technician*

PROGRAM PEMBANGUNAN TENAGA KERJA



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Program SkillsPlus



Diteruskan pada tahun 2025



Memperkenalkan kursus-kursus baharu **mengikut keperluan industri**

PROGRAM PEMBANGUNAN TENAGA KERJA

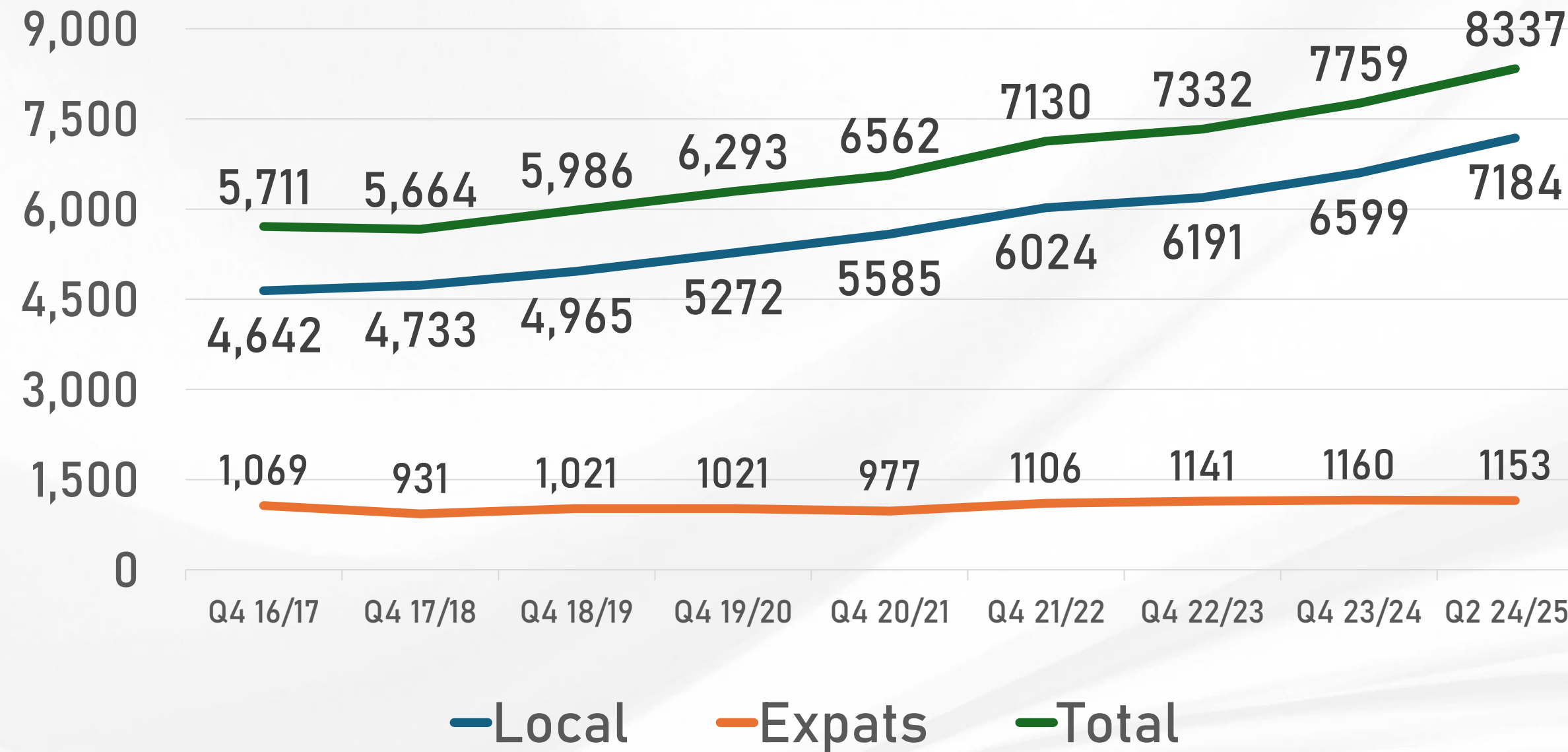
Pemberigaaan melalui pelbagai platform



PEMBANGUNAN MODAL INSAN

Peningkatan jumlah tenaga kerja tempatan di bawah kumpulan Syarikat Darussalam Assets Sdn Bhd (DA)

Tenaga Pekerja Kumpulan Syarikat DA



دارالسلام است

Darussalam Assets



PEMBANGUNAN MODAL INSAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Syarikat Hengyi Industries

Program biasiswa



941

pelajar

Menerima tawaran Biasiswa

530

orang

Mendapat tawaran pekerjaan di
Syarikat Hengyi



University Brunei
Darussalam





کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

DOCTOR OF BUSINESS ADMINISTRATION



Satu program baharu



Januari 2025

Memenuhi keperluan *action research*
dalam dunia perniagaan sebenar
melalui intervensi yang dapat
digunapakai

PEMBANGUNAN MODAL INSAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Institusi-institusi pendidikan tinggi

Program dan inisiatif dalam memastikan kesiapsiagaan tenaga kerja yang *future-ready*



یونیورسیتی برونی دارالسلام
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM

*Bachelor of Digital
Science*



اونیورسیتی تیکنولوژی برونی
UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI

*Bachelor of Science (Hons)
in Computing*

*Major in Software
Development atau Major in
Data Analytics*



قولیتیکنیک برونی
POLITEKNIK BRUNEI

Program Diploma

*School of Information and
Communication Technology*



کمنتريڻ کواڻن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Membangun
satu sistem
pendidikan
kelas
pertama

Memberikan
pendidikan
holistik

Melahirkan
rakyat yang
berpendidikan,
berkemahiran
tinggi dan
berjaya

SEKTOR PENDIDIKAN

Peruntukan sejumlah

BND221.1 Juta

Perbelanjaan Berulang-Ulang
Tahun Kewangan 2025/2026





PERUNTUKAN SEKTOR PENDIDIKAN



کمنترین کواغن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Meningkatkan taraf dan pencapaian pendidikan

Biasiswa



Menyediakan
peluang untuk
melanjutkan
pengajian tinggi di
institusi terkemuka
dunia



PERUNTUKAN SEKTOR PENDIDIKAN



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Kerja-kerja penyelidikan
di bawah **Institusi**
Pengajian Tinggi Awam

Bantuan Keperluan Persekolahan Tahunan

Meringankan beban para ibu
bapa dan penjaga yang
kurang berkemampuan
untuk **membeli keperluan**
persekolahan



PERUNTUKAN SEKTOR PENDIDIKAN



کمنتريڻ کواڻن دان ائکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Menyediakan tenaga kerja tempatan

Agar sejajar dengan keperluan bidang pekerjaan dan industri



Peruntukan
BND19.21 juta



قوسٲ فکرجاءن بروني
PUSAT PEKERJAAN BRUNEI
JABATAN PERDANA MENTERI

SkiPPA

Skim
TVET

Skillsplus

SPIN in
Accountancy

Tradeskills



PERBELANJAAN BERULANG-ULANG KEMENTERIAN PENDIDIKAN



کمنتريڻ کواشن دان ايکونومي
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

Projek Fokus



Peruntukan
BND27.5 juta



Membiayai program atau projek yang menjurus

Mendukung fokus Belanjawan

Negara Tahun Kewangan 2025/2026

TEMA BELANJAWAN

TAHUN KEWANGAN 2025/2026



کمنترین کواشن دان ایکنومی
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

“BERSATU MEMBINA MASA DEPAN YANG LEBIH MAKMUR”

“BUILDING A PROSPEROUS FUTURE TOGETHER”





BRUNEL UNIVERSITY LONDON

BRUNEL UNIVERSITY LONDON

BRUNEL UNIVERSITY LONDON

RUEA







